

**HYMNY**

**BREWIARZOWE**

**PRZEŁOŻYŁ Z ORYGINAŁU**

**KS.DR JAN PIWOWARČZYK**



**PALLOTTINUM**



# HYMNY BREVIARZA RZYMSKIEGO PROPRIUM POLONIAE



PRZEŁOŻYŁ ZORYCINAŁU  
KS. DR JAN PIWOWARCZYK



PALLOTTINUM POZNAŃ 58

**NIHIL OBSTAT**

Poznań, dnia 11 marca 1958

**Ks. Dr Zygmunt Bafanowski**  
cenzor

**IMPRIMATUR**

Poznań, dnia 16 marca 1958

L. S.

† Antoni Baraniak  
Arcybiskup Poznański

L. Dz. 3466/58

**Ks. Lucjan Haendel**  
Kancierz Kurii Metropolitalnej

**Redaktor**  
**Ks. Piotr Granatowicz**

Książkę ozdobił  
**Zbigniew Łoskot**

**PALLOTTINUM — POZNAŃ — 1958**

**Wydanie pierwsze**

---

Nakład 10.000 + 253. Ark. wyd. 7 Ark. druk. 18. Papier pel  
III kl. 50 g 70 × 100/32. Podpisano do druku w kwietniu 1  
Druk ukończono w maju 1958. Cena 35 zł.

---

**Druk. Pallottinum, zam. 10/58 — R-4**



## PRZEDMOWA

Przedstówie tłumacza będzie tym razem krótkie. Nie ma on tu wiele do opowiadania. Nie jest on ani poetą, ani tłumaczem poezji z urzędu. Przetłuma- czył „Hymny brewiarzowe prawie przypadkowo; skutkiem tego powie tylko to, co jest ważne w tym wypadku: kiedy tłumaczył „Hymny”, w jakim celu i na jakich zasadach.

Tłumaczył je w roku 1955, w najcięższych mie- siącach swojego życia, od kwietnia do maja włączy- nie. Później już tylko poprawiali: on i jego przy- jaciele, a następnie oddał do Pallottinum.

Przekładał je na język polski, oczywiście ażeby mieć przekład, który by odpowiadał jego wymaga- niom, ale przede wszystkim dlatego, ażeby akcja przekładu pochłoneła jego myśl bez reszty. I to mu się udało; akcja przekładu była bowiem dla niego zainteresowaniem i największą pociechą.

Na podstawie jakich zasad tłumaczył podpisany? Nie umiałbym szczegółowo powiedzieć. Chciałem uniknąć tłumaczenia wierszem dlatego, że szukanie rymu zmienia sens zdania (jak np. ks. Karyłow-

skiego T. J.). Nie chciałem także tłumaczyć prozą opowiadaniową (jak ks. Gładysz), bo tłumaczenie w prozie nie oddaje piękna oryginału. Skutkiem tego postanowiłem tłumaczyć prozą poetycką, tzn. zachować iloczasy i kadencje i ściśle do oryginału dostosować rytmikę. Bardzo rzadkie są wypadki, kiedy tłumacz musiał pod tym względem odstąpić od oryginału, np. zmieniając iloczasy; było to wtedy, kiedy mu się zdawało, że język polski nie znosi tak długiego wiersza.

Przygodny tłumacz odsłania wszystkie swoje słabe strony przed krytyką i oddaje się w jej ręce.

Porwał się bowiem na dzieło, które wymaga wielkiej znajomości Hymnów i wielkiej znajomości wersyfikacji. Tymczasem tłumacz ani jednego, ani drugiego nie posiada. Pisał jednak dla prostych i zwyczajnych księży odmawiających brewiarz i życzy im, by przy odmawianiu brewiarza wraz z tym przekładem Hymnów w ręku doznali tyle pociechy, ile on sam doznał tłumacząc.


Kraków, w grudniu 1957

Ks. Jan Piwowarczyk





VERBUM SUPERNUM PRODIENS, E PATRIS

 Słowo Boga, zrodzone  
Z wiecznego Ojca wnętrzości,  
Co w pomoc świata przybywasz,  
Gdy pełnia czasów nadeszła —

Rozjaśnij dusze nam teraz  
I rozpal Twoją miłością,  
By świata gardząc marnością  
Rozkoszą żyły niebiosów;

By, kiedy wyrok Sędziego  
Na ogień skarże grzeszników,  
A dobrych głosem łaskawym  
Dla zasług w niebo powoła —

By wtedy czarne nas wiry  
Na ognia żer nie porwały,  
Lecz byśmy w Boga wpatrzeni  
Radością żyli niebiosów.

Niech chwała Ojcu, Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy,  
Rozbrzmiewa zawsze, jak brzmiała,  
Przez wszystkie wieki bez końca.

EX MORE DOCTI MYSTICO

**M**istyczny zwyczaj nam każe  
Zachować wiernie Post Wielki  
Przez okres czterech dziesiątków  
Dni dobrze znanych każdemu.

Już Mojżesz oraz Prorocy  
Chowali post ten, a potem  
Uświęcił Chrystus, Król świata  
I nowych czasów Stworzyciel.

Więc skromniej nam dziś używać  
Jedzenia, mowy, napoju,  
I żartów, i snu; surowiej  
Nocnego strzeżmy czuwania!

I wszelkiej winy się strzeżmy,  
Co myśli psuje ruchliwe;  
Nie dajmy nigdy swej duszy  
Pod władzę wroga chytrego.

Bożego gniewu się bójmy,  
Naszego Sędzie błagajmy!  
Wołajmy w pokorze lica,  
Padając wszyscy na twarze:

Grzechami, Boże, naszymi  
Smucimy Twoją łaskawość;  
Więc wylej na nas z niebiosów  
Swą łaskę grzechów odpustu.

I pomnij, że choć grzesznicy,  
Lecz Twoim dziełem jesteśmy;  
Nie dawaj, prosim, na hańbę  
Imienia Twego drugiemu.

Zło odpuść, które czynimy,  
Mnóż łaskę, której prosimy,  
Abyśmy wreszcie zdołali  
Miłymi być Ci na wieki.

O, Święta Trójco, racz dać nam  
I użycz, szczerza Jedności,  
By łaski Postu Twym dzieciom  
Obfity owoc przyniosły.

PANGE, LINGUA... LAUREAM

⊕ Głaszaj chwałę, języku,  
Zwycięstwa w walce przesławnej!  
Nad znakiem Krzyża zwycięskim  
Wyśpiewaj triumf wspaniały,  
Jak Zbawca świata całego  
Umęczon, jednak zwyciężył!

Bolejąc Stwórcą nad zdradą  
Paojca ludzi, Adama,  
Co runął w śmierci przepaście  
Kosztując jabłko przewiny,  
Naznaczył wówczas On drzewo,  
By szkody drzewa zmazało.

Albowiem tego wymagał  
Naszego rodzaj zbawienia,  
By sztuką sztukę omylić  
Przebiegłą zdrajcy szatana,  
By stamtąd przyszło lekarstwo,  
Gdzie wróg nasz rany nam zadał.

A kiedy święta nareszcie  
Nadeszła pełnia już czasu,  
Posłany został przez Ojca




Syn Boży, świata Stworzyciel,  
I ciałem ludzkim obleczon  
Z Dziewicy łona się zrodził.

Więc płacze Dziecię, złożone  
Na twardych deskach we żłobie  
W pieluszki członki okryte  
Dziewicza Matka zawija  
I Boże rączki i nóżki  
Związuje mocnym zawojem.

Przez wieki zawsze niech płynie  
Pochwała Trójcy Najświętszej,  
Jednaka Ojcu, Synowi,  
Ta sama także Duchowi;  
Jednego Boga zaś w Trójcy  
Niech wielbi Imię świat cały.



REX SEMPITERNE CAELITUM

 Królu niebian odwieczny,  
I Stwórcu świata całego,  
I Synu, zawsze przez wieczność  
Z swym Ojcem jednej natury!

Stwarzając świat ten z niczego,  
Obliczaś swego odbicie  
W Adamie złożył, a ducha  
Wzniosłego z ziemią związałeś.

Gdy zazdrość diabła i zdrada  
Zepsuły rodzaj człowieczy,  
Ty odzian w ciało człowieka  
Przywracasz kształt utracony.

Ty, kiedyś zrodzon z Dziewicy,  
Dziś znowu z grobu się rodzisz,  
Leżącym w grobie nam każesz  
Zmartwychwstać razem ze sobą.

Pasterzu wieczny, co trzodę  
Obmywasz w chrzcielnej kąpieli!  
To łaźnia nasza dla duszy,  
To także grób jest dla grzechów.

Przybity, Zbawco, do krzyża,  
Co nam się dawno należał,  
Krwia swoją wielki spłaciłeś  
Zbawienia okup naszego!

Byś, Jezu, stał się paschalną  
Na zawsze dla dusz radością,  
Od śmierci srogiej występków  
Uwolnij tych, coś odrodził!

Niech chwała będzie Ci, Ojczę,  
I Synu, z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca.



PRIMO DIE, QUO TRINITAS BEATA

**G**Dy Trójca Święta w dzień pierwszy  
Z niczego ten świat stworzyła,  
A Zbawca z grobu wstający  
Zwycięstwem śmierci nas zwolnił —

Daleko pędźmy zgnuśniałość,  
Powstajmy wszyscy ochoczo  
I w nocy Boga szukajmy,  
Jak to nam Prorok zaleca:

By naszych błagań wysłuchał,  
By rękę swoją nam podał  
I — z brudu grzechów obmytych —  
Do siedzib przyjął niebieskich;

By wszystkich, którzy gdziekolwiek  
W najświętszym dnia tego czasie  
W spoczynku porze śpiewamy,  
Darami łaski nagrodził!

Już teraz, Ojcie jasności,  
Błagamy Ciebie gorąco:  
Niech zgaśnie ogień pożądań,  
Niech zginie wszelki czyn grzeszny.

Niech nas swym brudem nie kala  
Zmysłowość ciała naszego,  
By ognia jej nie wypalał  
Goretszy jeszcze żar piekła!

O, Zbawco, świata, prosimy:  
Obmywaj grzechów z nas hańbę  
I hojnie racz nam użyczyć  
Wiecznego życia rozkoszy!

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz!



NOCTE SURGENTES VIGILEMUS

**P** Owstawszy nocą, czuwajmy dziś wszyscy  
I w psalmy ciągle wgłębiajmy swe myśli;  
Hymn chwały Panu śpiewajmy ochoczo  
Zgodnymi głosy!

Ażeby, nucąc dobremu Królowi,  
Wysłużyć sobie wraz z Jego świętymi  
W niebiosów dworze mieszkanie, zarazem  
Wieczysty żywot.

Daj to nam, prosim, o Boska świętości  
Tak Ojca, Syna, jak Ducha Świętego,  
Ty, której chwała rozbrzmiewa od wieków  
Po całym świecie!



SOMNO REFECTIS ARTUBUS

**W** Zmocniwszy przez sen swe ciało,  
Rzucamy łoże, wstajemy;  
Stój przy nas, Ojcze, prosimy,  
Gdy społem Tobie śpiewamy.

Niech język najpierw Cię chwali,  
Do Ciebie żar dusz niech zmierza,  
Byś potem naszych uczynków  
Ty, Boże, stał się początkiem.

Niech ciemność światłu ustąpi,  
A gwieździe dziennej noc głucha,  
By wina, którą noc wniosła,  
Ze słońca blaskiem zniknęła.

Dlatego kornie błagamy,  
Byś wszystkie szkody oddalił,  
Żebyśmy mogli śpiewaniem  
Ust naszych wiecznie Cię chwalić.

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wszystkie wieki panujesz!

CONSORS PATERNI LUMINIS

**D**ziedzicu Ojca Światłości!  
Ty, światło światła, i sam dzień!  
Gdy śpiew nasz noc tę połowi,  
Wspomagaj nasze wołanie!

Ciemności usuń z dusz naszych,  
Zastępy odpędź szatanów,  
Oddalaj od nas ospałość,  
By gnuśnych nas nie pętała.

Tak, Chryste, użyż nam — wszystkim  
Twym wiernym — w swojej dobroci,  
By to, co w psalmach śpiewamy,  
Pożytek duszom przyniosło.

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panuje:



RERUM CREATOR OPTIME

**W**Szech rzeczy Stwórco Najlepszy  
I Panie świata, spójrz na nas!  
Od złego wyzwól lenistwa  
Nas, cośmy w senność zapadli!

O, święty Chryste, prosimy:  
Zapomnij wszystkie nam grzechy!  
Wstajemy przecież je wyznać  
I nocy porę skracamy.

Wznosimy serca i ręce,  
Spełniając wiernie, co Prorok  
Nam w nocy czynić poleca,  
A Paweł czynem naucza.

Zło widzisz, cośmy spełnili;  
Co tajne, teraz wyznajem;  
I z jękiem prośby składamy:  
O, przebacz, cośmy zgrzeszyli!

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.

NOX ATRA RERUM CONTEGIT

**N**OC czarna w ciemność spowila  
Na ziemi barwy wszech rzeczy;  
Wyznając, Ciebie błagamy,  
O, prawy Sędzio dusz naszych,


Byś winy nasze darował  
I obmył zmyły duchowe;  
Daj także łaskę, o Chryste,  
By napór grzechów odeprzeć!

Drętwieje dusza w nas grzeszna,  
Gdy wina grzechu ją gryzie,  
Lecz rzucić pragnie ciemności  
I Ciebie szukać, o Zbawco!

Więc ciemność od nas oddalaj,  
Najbardziej zwłaszcza wewnętrzną,  
By dusza w szczęsnym weselu  
Do wiecznej weszła światłości.

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.

TU, TRINITATIS UNITAS, ORBEM

 TY, coś Jeden jest w Trójcy,  
Potężny władco wszechświata!  
Pochwalnej pieśń wysłuchaj  
W czuwaniu nocnym śpiewanej.

Wstajemy z łoża ochoczo  
W spoczynku czasie, wśród nocy,  
By prosić Ciebie gorąco  
O leki na nasze rany.

Zaś cośmy zdradą szatanów  
Zgrzeszyli w czasie tej nocy,  
Chwalebną swoją potęgą  
Z wysoka wszystko w nas wyniszcz!

Niech ciała grzechy nie plamia,  
Niech duszy drętwa nie chwyta,  
Niech płomień ducha nie zgaśnie  
Stłumiony grzechu zarazą

Dlatego, Zbawco, prosimy:  
Napełnij swoim nas światłem,  
Abyśmy mogli w dni biegu  
Nie upaść żadnym uczynkiem.

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.



SUMMAE PARENS... NOSTROS

**N**ajwyższej Ojczy dobroci,  
Co łańcem świata kierujesz,  
Bóg jeden przez swą naturę —  
Troisty, licząc osoby!

Laskawy, przyjmij wraz z śpiewem  
Łzy nasze w swojej dobroci,  
By sercem wolnym od grzechów  
Obficie łask Twych kosztować.

Wątrobę grzeszną i lędźwie  
Płomieniem zapal świętości,  
By członki trwały w pokucie  
Wzgardziwszy nędzną rozkosz.

Nas wszystkich, którzy noc cichą  
Śpiewaniem swoim skracamy,  
Ubogać teraz obficie  
Darami szczęsnej ojczyzny.

Najlepiej racz to dać, Ojczy,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.

EN, CLARA VOX REDARGUIT

**G**łos jasny oto uderza  
W wszelaką ciemność wołaniem:  
Niech znikną senne widziadła,  
Bo z niebios Jezus zabłysnął!


Niech wstaje dusza zdretniała,  
Niech się od ziemi oderwie;  
Już nowa gwiazda zaśnila,  
By wszelką szkodę naprawić!

Baranek jest do nas posłan  
Umorzyć darmo nam długi;  
Więc wszyscy razem ze łzami  
Odpustu grzechów błagajmy;

By kiedy znowu zaświeci  
I strachem cały świat ściśnie,  
Nie karał nas za przewinę,  
Lecz swoją łaską zasłonił.

I moc, i chwała, i sława  
Niech Bogu Ojcu wraz z Synem  
I z Duchem będzie Radości  
Po wszystkie wieki bez końca.

O SOL SALUTIS, INTIMIS

 Jezu, słońce zbawienia;  
Rozjaśnij głębię dusz naszych,  
Gdy z nocy czarnej zniknięciem  
Dzień miłszy światu powraca.

Czas sprzyjający nam dając,  
Daj także płaczu potokom  
Oczyścić serca ofiarę,  
Aż miłość wierna ją spali.

Niech wieczne płyną łzy z źródła,  
Z którego grzech nasz wyniknął,  
Gdy tylko różga pokuty  
Nieczułe serce nam skruszy.

Dzień bowiem, dzień Twój nadchodzi,  
A wszystko kwiatem zakwitnie;  
Więc radość, że nas Twa ręka  
Na drogę wwiodła do niego.

Niech, Trójco, Ciebie uwielbia  
Posłuszny świata porządek;  
My Twoją łaską zaś nowi  
Pieśń nową chcemy Ci śpiewać.

LUSTRA SEX QUI JAM PEREGIT

**K**iedy przeżył lat trzydzieści,  
Wtedy, kończąc życie w ciele,  
Z własnej woli, Odkupiciel  
Przyjął mękę i podniesion  
Został w górę z Krzyża drzewem,  
Jak baranek na zabicie.

Oto zółcią pojon mdleje;  
Czułe ciało przebijają  
Cierniem, gwoździem, włócznie ostrzem;  
Płynie z ciała krew i woda,  
Których potok sam obmyje  
Ziemię, morza, gwiazdy, wszechświat.

Krzyżu wierny, spośród wszystkich  
Jedno tylko drzewo święte!  
Żaden nie ma las równego  
Kwiatem, liściem i konarem;  
Słodkie gwoździe, słodkie drzewo,  
Słodki na nich spoczął ciężar.

Schyl konary; drzewo święte,  
Ulżyj członkom wyprężonym;  
Niechaj zniknie ona twardość,



Którą dała ci przyroda;  
I po miękkim twoim trzonie  
Opuść ciało Króla niebios!

Samoś tylko było godne  
Dźwigać żertwę za świat cały,  
Portem dla rozbitków świata  
Stać się jako nowa arka  
Przez Krew świętą pomazana,  
Którą przelał On, Baranek.

Wieczna niechaj będzie chwała  
Trójcy Świętej; niech brzmi wszędzie,  
Równa Ojcu z Jego Synem,  
Dawcy też radości równa;  
Niech świat wielbi Imię Tego,  
Co jest Jeden i Troisty.



AURORA CAELUM PURPURAT

**J** Utrzenka niebo czerwieni,  
Powietrze dźwięczy pochwałą!  
Triumfem ziemia się cieszy,  
Strasliwe burzy się piekło,

Gdy Chrystus, władca wszechmocny,  
Z czeluści śmierci podziemnych  
Gromadę ojców wyzwala  
I w życia światłość prowadzi.

Na próżno grób Mu zamknęła  
Straż liczna wielkim kamieniem;  
Zwycięzca, wstając w triumfie,  
W swym grobie samą śmierć grzebie.

Żaloby dosyć i płaczu  
I dosyć także boleści.  
„Zwycięzca śmierci, zmartwychwstał“ —  
Promienny Anioł ogłasza.

Byś został, Jezu, paschalną  
Na zawsze dla dusz radością,  
Od śmierci grzechów strasliwej  
Zbaw wszystkich życiu wróconych.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu, z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca!



AETERNE RERUM CONDITOR

**P**Rzedwieczny Stwórcu wszechświata,  
Co nocą władasz i dniami,  
I pory czasów wymieniasz,  
By zmniejszyć nudę żywota.

Światłości nocną podróżnych,  
Dzieląca nocę od nocy !  
Dnia zwiastun już się odzywa  
I słońca blaski ogłasza.

Zbudzona przezeń jutrzienka  
Uwalnia niebo z ciemności,  
A cała zgraja złych duchów  
Przestaje czynić nam szkodę.

Sił przezeń żeglarz nabiera  
I mórz cieśniny mu łżejsze;  
Na jego pianie swych grzechów  
Opoka płacze Kościoła.

Powstańmy zatem ochoczo,  
Kur budzi ze snu leżących  
I głośno łaje ospałych,  
Oskarża tych, co się lenią.

Głos kura wraca nadzieję,  
Schorzałym zdrowia przyczynia.  
Nóż zbira kryje głęboko,  
Upadłym wiarę ożywia.

Spójrz na nas chwiejnych, o Jezu,  
I swoim prostuj wejrzeniem!  
Gdy spojrzysz, grzechy upadną,  
A płacz nasz winę obmyje.

Tyś światłość; zaświeć więc sercom  
I rozprosz ducha ospałość!  
Niech najpierw Ciebie głos chwali,  
Niech śluby nasze się spełnią!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki!

ECCE, JAM NOCTIS TENUATUR

**J**UŻ wreszcie nocne ciemności znikają,  
A światło zorzy złociste migoce;  
Więc kornie Pana błagajmy wszechświata  
Wdzięcznymi głósy:

By litość grzesznym okazał i wszelką  
Im odjął trwogę, a szczęścia użyczył,  
I by nam szczęsne darował wiecznego  
Pokoju dary.

Daj to nam, prosim, o Boska świętości  
Tak Ojca, Syna, jak Ducha Świętego,  
Ty, której chwała rozbrzmiewa od wieków  
Po całym świecie!

SPLENDOR PATERNAE GLORIAE

**J** Asności chwały ojcowskiej,  
Ze światła światło krzeszący,  
Blask światła, źródło światłości,  
Dniu jasny, który dzień niecisz!

O zniż się, słońce prawdziwe,  
Co błyszczysz blaskiem wieczystym!  
Światłości Ducha Świętego  
Chciej naszym sercom udzielić!

Żarliwie prosimy i Ojca,  
Rodzica łaski przemożnej,  
I sprawcę chwały wieczystej,  
By grzechu urok oddalił;

By wspierał mężne działanie,  
By stąpił zęby zazdrości,  
By w trudnych razach pomagał,  
Do dobra czyny kierował;

By myślą rządził i władał,  
By żyła święta w nas czystość,  
By wiara żarem pałała,  
By jadu fałszu nie znała!

Niech Chrystus będzie pokarmem,  
Napojem naszym zaś wiara;  
Z radością pijmy rzeźwiące  
Strumienie Ducha Świętego.

W weselu niechaj dzień mija,  
Niech czystość będzie jak ranek,  
Zaś wiara jako południe,  
A zmierzchu dusza niech nie zna!

Jutrzenka słońce sprowadza;  
Ze słońcem do nas niech zstąpi  
Syn cały w swoim Rodzicu  
I cały w Słowie Bóg Ojciec.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.



ALES DIEI NUNTIUS

**D**Nia zwiastun pieje skrzydlaty  
I bliskość światła ogłasza;  
Budziciel, Chrystus, dusz naszych  
Do życia wszystkich nas wzywa.

„Porzućcie — woła — pielesze,  
Zgnuśniali przez sen niezdrowy!  
W czystości, w prawdzie, w trzeźwości  
Czuwajcie! Jestem już blisko.“

Wzywajmy głośno Jezusa  
Prośbami, płaczem i postem;  
Usilna bowiem modlitwa  
Ospalność z duszy ruguje.

Ty, Chryste, senność rozpraszaaj,  
Rozrywaj nocy kajdany,  
Uwolnij z dawnej nas winy  
I nowe w duszę wlej światło!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.

NOX, ET TENEBRAE, ET NUBILA

**N**OC, ciemność, chmury — znikajcie!  
Zamęty świata i burze!  
Przychodzi światło, lśni niebo,  
To Chrystus do nas przybywa.

Rozdarta ciemność już ziemi,  
Przecięta słońca promieniem;  
I barwy ziemi wracają  
Z błyszczącej gwiazdy nadejściem.

Samego, Chryste, Cię czcimy!  
Więc myślą czystą i szczerą  
Prosimy z płaczem i z śpiewem:  
Ku naszym skłoń się pragnieniom!

Falsz wiele rzeczy zakrywa;  
Ty swoim światłem go zedrzesz!  
Ty, niebian słońce prawdziwe,  
Zajaśnij miłym nam licem!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.

LUX ECCE SURGIT AUREA

**J**UŻ wstaje słońce złociste;  
Niech pierzcha ciemność pobladła,  
Co błędem swoim tak długo  
W bezdroża pchała nas grzechu!

Niech słońce duszom da radość,  
Czystymi niech nas uczyni,  
Niech słowo zdrady nie padnie,  
Zamiarów ciemnych nie żywmy!

Tak cały dzień nam niech schodzi,  
By język-kłamca nie zgrzeszył,  
Ni ręce, oczy ruchliwe;  
By ciała grzech nie pokalał.

Z niebiosów Bóg nasz spogląda,  
Co bada wszystkie dni nasze:  
Przenika dusze i czyny  
Od rana aż do wieczora.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.

AETERNA CAELI GLORIA

**W** leczysta chwało niebiosów,  
Nadziejo błoga śmiertelnych  
Jedyny Synu Wszechmocy,  
I czystej Dziecię Dziewicy!

Wstającym podaj prawicę,  
Niech duch się trzeźwy podniesie,  
By chętnie Bogu na chwałę  
Powinną złożyć podziękę.

Już wzeszła świeci jutrzienka —  
Zwiastunka, słońce wypredza;  
Znikają nocne ciemności.  
Niech święta światłość nam świeci

— A trwając w naszych uczuciach —  
Noc świata niechaj wypędza.  
Do końca życia naszego  
Niech serca czyste zachowa!

Niech najpierw wiara wszczepiona  
Zapuści w duszę korzenie!  
Niech druga trwa z nią nadzieja,  
Nad którą większa jest miłość!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki!

AURORA JAM SPARGIT

**J**UŻ zorza niebo rozświeca,  
Na ziemię światłość nadciąga,  
Promienie słońca się wznoszą;  
Niech znika wszelka pokusa!

Niech giną nocne widziadła,  
Niech winą duszy przepadnie,  
Niech wszystko zniknie, co z grzechu  
Ciemności nocy przyniosły!

By rano — prosim na koniec  
Upadłszy na twarz pokornie —  
Wraz z światłem na nas spłynęło,  
Co z dźwiękiem pieśni się zgadza!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki!

JAM LUCIS ORTO SIDERE

**G**DY słońca gwiazda już wzeszła,  
Błagajmy Boga w pokorze,  
By w dziennych naszych działaniach  
Od wszelkiej szkody nas bronił.

Niech język ostro poskramia,  
By krzyku sporów nie było;  
Niech wzrok nasz pilnie zasłania,  
By próżnych rzeczy nie chłonał.

Niech czysta będzie głąb serca,  
Niech jej nie zmąci namiętność;  
Zaś ciała pychę niech kielzna  
W jedzeniu umiar i w picciu.

Abyśmy mogli z dnia końcem,  
Gdy nocy pora zapadnie,  
Przez walkę czyści duchową  
Wyśpiewać godną cześć Bogu.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.

NUNC, SANCTE, NOBIS, SPIRITUS

⊕ Duchu Święty, coś jednym  
Jest z Ojcem, z Jego też Synem,  
Zamieszkać racz w nas łaskawie,  
Gdy znowu spływasz nam w duszę.

Twarz, język, rozum i zmysły  
Niech Twoją głoszą pochwałę;  
Niech miłość ogniem zapłonie,  
A żar jej bliźnich zapala!

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.





RECTOR POTENS

⊕ Boże mocny i prawy,  
Co świata rządy sprawujesz,  
Co rankiem światło zapalasz,  
A ognie słońca w południe!

Płomienie zagaś niezgody  
I żądzę usuń szkodliwą,  
Użyczaj zdrowia dla ciała,  
Daj pokój sercom prawdziwy!

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz!

RERUM, DEUS, TENAX VIGOR

⊕ Boże, źródło sił świata,  
    Δ w sobie bez zmian trwający,  
Co czasom dziennej jasności  
Kolejność następstw wyznaczasz!

Na wieczór życia daj światłość,  
By w żadnej klęsce nie padło,  
Lecz za śmierć świętą abyśmy  
W nagrodę chwałę zdobyli.

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.

CREATOR ALME SIDERUM

⊕ Wielki Stwórco gwiazd świata,  
Wierzących wieczna światłości,  
O, Jezu, Zbawco wszech ludzi,  
Wysłuchaj naszych prośb kornych!

By chronić ludzkość przed zgubą  
Z przechytrej zdrady szatana,  
Miłością pchnięty, zostałeś  
Słabego świata ratunkiem.

By zmazać karę za grzechy  
Całego świata, poszedłeś  
Z świętego łona Dziewicy  
Aż na krzyż — święta Ofiara.

Tak wielka Twoja stąd chwała,  
Że gdy Twe Imię zadzwięczy,  
Mieszkańcy niebios i piekieł  
Zginają z drżeniem kolana.

Więc prosim Ciebie: gdy przyjdiesz  
Na sądy w ów dzień ostatni,  
Najwyższej bronią swej łaski  
Od wrogów naszych nas obroń!

I moc, i chwała, i sława  
Niech Bogu Ojcu wraz z Synem  
I z Duchem będzie Radości  
Po wszystkie wieki bez końca!



AUDI, BENIGNE CONDITOR.

**D**Obroci pełen, słysz, Stwórcu,  
Modlitwy, które wśród płaczu  
Do Ciebie wznosim w tym czasie  
Czterdziestu świętych dni postu!

Serc ludzkich znawco łaskawy!  
Tyś poznał nasze słabości!  
Więc, gdy do Ciebie wracamy,  
W swej łasce odpuść nam grzechy!

Wieleśmy wprowadzie zgrzeszyli,  
Lecz litość okaż skruszonym!  
Dla chwały Twego Imienia  
Lekarstwo podaj schorzałym!

Poskromić pozwól nam ciało  
Pokuty dziełem zbawiennej,  
By serca wolne od winy  
Wzgardziły paszą występków.

O, spraw to, Trójco Najświętsza,  
I daj nam, prawa Jedności,  
By łaski postu Twym dzieciom  
Obfity owoc przyniosły.

VEXILLA REGIS PRODEUNT

**C** Horagiew Króla powiewa,  
Krzyż błyszczący — drzewo tajemne,  
Bo na nim Życie śmierć zniosło  
I przez śmierć życie nam dało.

Okrutną włócznią zranione,  
Wylało wodę, krew z boku,  
Ażebymy obmyć nas z brudów,  
Którymi grzechy nas plamiał.

Spełnione to, co wyśpiewał  
Król Dawid w psalmie swym wiernym,  
Wołając wszystkim narodom:  
Bóg świata z drzewa króluje.

O drzewo zdobne i świetne,  
Przybrane Króla purpurą,  
Na pniu swym godne piastować  
Najświętsze członki Jezusa!

Na Twoich, szczęsne, ramionach  
Zawisnął okup wszechświata;  
Tyś wagą stało się Ciała;  
Tyś zdobył piekło wydarło.

Nadziejo, Krzyżu, jedyna  
Zawitaj w Męki okresie;  
Pobożnym łaskę pomnażaj,  
Grzesznikom zmazuj ich winy !

Niech, Ciebie, źródło zbawienia,  
Duch wszelki, Trójco, wysławia;  
A którym krzyża zwycięstwa  
Użyczasz, dodaj nagrodę.



AD REGIAS AGNI DAPES

**P**Rzy świętej uczcie Baranka,  
Odziani w szaty godowe,  
Czerwone morze przeszedłszy,  
Śpiewajmy ku czci Chrystusa!

To Jego litość bez granic  
Krew świętą daje do picia,  
Ofiarnik-miłość zaś żertwę  
Z świętego ciała sprawuje.

Podwoje krwią naznaczone  
Niszczący Anioł omija;  
Rozdarte morze ucieka;  
Wrogowie toną w topieli!

Nam teraz Chrystus jest Paschą,  
Paschalną On też ofiarą;  
A dla dusz czystych od winy  
Przaśnikiem czystym świętości.

Prawdziwa z nieba ofiara,  
Przed którą moce drżą piekła!  
Już prysły śmierci kajdany,  
Wrócone życiu radości!



Zwycięzca, Chrystus, nad piekłem  
Zwycięstwa znaki rozwija;  
Otworzył niebo prowadzi  
Ciemności króla we więzach.

Byś dla dusz zawsze, o Jezu,  
Paschalną został radością,  
Od śmierci grzechów straszliwej  
Zbaw tych, co życiu wróciłeś!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca.



LUCIS CREATOR OPTIME

**N**Ajlepszy Ojcie światłości,  
Co dzienne światło zapalasz,  
Co światłu dając początek  
Zacząłeś świata stworzenie!

Co ranek łączysz z wieczorem  
I dniem go każesz nazywać!  
Ciemności grozi nam przepaść,  
Więc słuchaj naszych prośb jęku!

Niech dusza grzechem przybita  
Nie będzie z życia wyzuta,  
Gdy wieczność z myśli usunie  
I w grzechy da się uwikłać!

Niech puka w bramy niebiosów,  
Nagrodę życia niech bierze!  
My chcemy grzechów unikać  
I z każdej obmyć się winy.

Najlepszy racz to dać, Ojcie,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz!

IMMENSE CAELI CONDITOR



Wielki Stwórco niebiosów,  
Co dzieląc płynny wód żywioł,  
Granicą czynisz im niebo,  
By razem się nie mieszały;

Coś miejsce chmurom wyznaczył,  
A inne ziemi strumieniom,  
By woda upał zmniejszała,  
A upał ziemi nie niszczył —

Zlej teraz na nas, łaskawy,  
Wytrwania w łasce dar wielki,  
By stary błąd nam nie szkodził  
Przez nową zdrady wypadki!

Niech wiara światłość odnajdzie  
I niech tak blaskiem jaśnieje,  
By wszelką próżność zniszczyła,  
By żaden fałsz jej nie gnębił !

Najlepszy, racz to dać, Ojczy,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz!

TELLURIS ALME CONDITOR

**W** Spaniały Stwórcu wszechświata,  
Co dzieląc ziemi przestrzenie  
Zepchnąłeś wody bezmiary  
I stałe lądy stworzyłeś,

By ziemia zaród wydała,  
By krasą kwiatów zalśniła,  
By w owoc była rodzajna,  
By pokarm dała pożywny!

Spalonej duszy zranienie  
Swej łaski oczyść świeżością,  
By łzami grzechy swe zmyła  
I żądze grzeszne spętała!

Przykazań Twoich niech słucho,  
Wszelkiego grzechu unika!  
Niech pełnią dobra się cieszy  
I śmierci ciosu nie zazna!

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.

CAELI DEUS SANCTISSIME

**N**Ajświętszy Boże niebiosów,  
Co jasne świata przestrzenie  
Blaskami ognia malujesz  
I światłem miłym ozdabiasz!

Czwartego Tyś dnia ognistą  
Zapalił kulę słoneczną,  
Księżycaś służbę rozrządził  
I gwiazdom drogi w przestworzach,

Ażeby noce, dnie jasne  
Rozdzielić trwania czasami,  
Początki również miesięcy  
W wyraźny sposób oznaczyć.

Noc wypędź z serca naszego  
I z brudu obmyj nam dusze,  
Rozwiązuj węzły grzechowe  
I ogrom usuń występków!

Najmilszy rącz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz!

MAGNAE DEUS POTENTIAE

⊕ Boże wielkiej potęgi,  
Co z wody płodnej zrodzone  
Stworzenia w wodzie zostawiasz,  
A inne wznosisz w powietrze —

I pierwsze w głębiach zanurzasz,  
Pod niebo drugie podnosisz,  
By, chociaż z źródła jednego,  
Odmienne miejsca zajęły —

Użyczaj wszystkim Twym sługom  
Obmytym świętej Krwi falą  
Nie doznać grzechu upadków,  
Ni śmierci gorycz odczuwać.

By kogo grzech nie przygnębiał,  
By w dumę nikt się nie wzbijał,  
Złamany, by nie wpadł w rozpacz,  
A pyszny nie upadł nisko.

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.

HOMINIS SUPERNE CONDITOR.



Wzniosły Stwórco człowieka!  
Ty jeden wszystko urządzasz,  
Tyś ziemi wydać rozkazał  
Gatunki płazów i zwierząt.

Ty zwierząt cielską ogromne  
Rozkazem swoim ożywasz,  
By w różnych czasu okresach  
Posłuszne były Twym sługom.

Odpędzaj od nas złe żądze,  
Co godzą siłą popędu  
I w zwyczaj nasz się wślizgują  
Lub płamią nasze uczynki.

Nagrode daj nam radości,  
Daj dary łaski obfite!  
Rozrywaj pęta niezgody,  
Pokoju związuj przymierza!

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.

JAM SOL RECEDIT IGNEUS

**J**UŻ znika słońce ogniste,  
Więc Ty, o wieczna Światłości,  
Bóg jeden w Trójcy Najświętszej,  
Do naszej duszy wlej światłość!

Pochwałą rano Cię czcimy,  
Wieczorem znowu prośbami;  
Więc pozwól kornie proszącym  
Wśród niebian także Cię chwalić!

Niech Ojcu, również Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy,  
Cześć będzie zawsze, jak była,  
Przez wszystkie wieki bez końca.





TE LUCIS ANTE TERMINUM

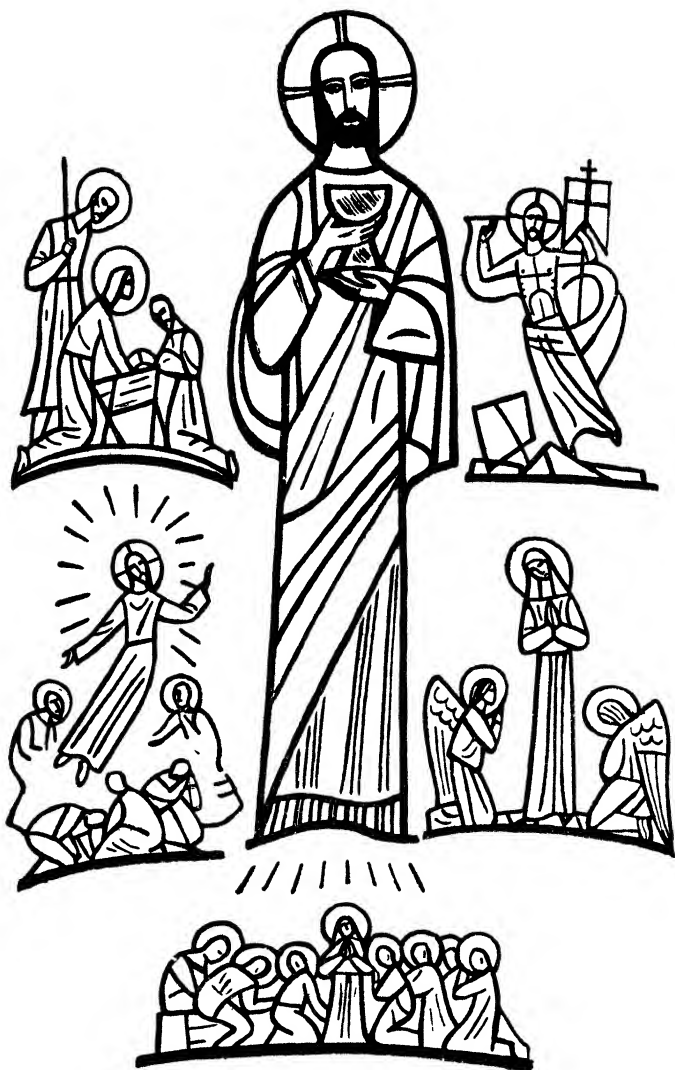
**P** Przed końcem dziennej światłości  
Prosimy, Stwórcu wszechświata,  
Ażebyś w swojej dobroci  
Był Panem naszym i strażą.

Niech pierzchną senne widziadła  
I nocne z nimi majaki!  
Naszego wroga pohamuj,  
By ciała się nie splamiły.

Najlepszy racz to dać, Ojcze,  
I równy z Ojcem, Ty, Synu,  
Co z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wieki wieczne panujesz.










JESU, REDEMPTOR OMNIUM, QUEM

 Jezu, wszystkich nas Zbawco,  
Którego zrodził Najwyższy,  
Ojcowskiej chwale równego,  
Przed światła jeszcze stworzeniem.

Ty, Ojca światło i chwało,  
Ty, wieczna wszystkich nadziejo,  
Próśb słuchaj, które do Ciebie  
Zanoszą zewsząd Twe sługi.

Pamiętaj, Stwórco wszech rzeczy,  
Że ciała kształty naszego  
Przybrałeś, rodząc się kiedyś  
Z świętego Panny żywota.

Dzisiejszy dzień, jak co roku,  
Radośnie znowu nam świadczy,  
Że Ty, Syn Ojca jedyny,  
Zbawieniem stałeś się światu.

Więc gwiazdy, ziemia i morze,  
Co tylko żyje pod niebem,  
Pozdrawia nowym Go śpiewem,  
Twórcę nowego zbawienia.

My, których fala zbawienna  
Krwi Twojej świętej obmyła,  
W dzień Twoich, Jezu, narodzin  
Daninę śpiewu spłacamy.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!



A SOLIS ORTUS CARDINE

⊕ D słońca wschodu samego  
Do granic aże tej ziemi  
Chrystusa Króla śpiewajmy,  
Maryi Syna, Dziewicy.

Sam Stwórca świata niebieski  
Służebne ciało przyoblekł,  
By Ciałem ciało wyzwolić,  
Nie gubić swego stworzenia.

W Rodzicy łono przeczystej  
Niebiosów łaska zstępuje;  
I żywot Panny już nosi  
Skrytości dotąd nie znane.

Przybytek łona czystego  
Świątynią staje się Boga;  
Nietknięta, męża nie znając,  
Poczęła w łonie swym Syna.

Rodząca Tego wydaje,  
Którego Anioł zwiastował,  
Którego w łonie Macierzy  
Skrytego Chrzciciel przeczuwał.

Cichutko leży na sianie,  
Nie gardzi żłobem stajennym,  
Drobiną mleka się karmi,  
Co ptaszki żywi skrzydlate.

Niebianie cieszą się patrząc,  
Anieli Bogu śpiewają,  
Pasterzom zjawia się Pasterz,  
Co Stwórcą świata całego.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.





## AUDIT TYRANNUS ANXIUS

**U** Słyszał tyran ze trwogą,  
Ze królów Księżę narodzon,  
Ze rządzić będzie Żydami  
I że tron weźmie Dawida.

I w szale krzyczy zwiastunom:  
„Następca przyszedł mnie wygnać;  
Więc, sługo, biegnij, miecz chwytaj  
I zanurz we krwi kołyski!“

Cóż ci ta zbrodnia pomoże?  
Co na niej zyskasz, Herodzie?  
Wśród tylu śmierci jedyny  
Nietknięty Jezus uchodzi!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.

SALVETE, FLORES MARTYRUM

**W** Itajcie, kwiaty męczeństwa,  
W samego życia początku  
Przez wroga święte Chrystusa,  
Jak róże burzą zniszczone!

Chrystusa pierwsze ofiary,  
Wy, młodej zertwy gromadko,  
Igracie palmą i wieńcem  
W swobodzie obok ołtarza!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!



JESU, DULCIS MEMORIA

**J**ezusa słodkie wspomnienie  
Prawdziwą sercu radością!  
Lecz nad miód, słodycz wszelaką  
Obecność Jego jest słodsza!

Słodsze nie wypiewasz,  
Milszego nie da się słyszeć,  
Rozkoszy większej pomyśleć,  
Niżeli Jezus, Syn Boży.

Nadziejo, Jezus, pokuty!  
Jak łaskaw jesteś proszącym,  
Jak dobry tym, co szukają!  
A czymże wtedy, gdy znajdą!

Ni język zdoła wysłować,  
Ni pismo może wyrazić;  
Sam tylko, który doświadczył,  
Wie, co jest miłość Jezusa.

Bądź Jezus, naszą radością,  
Co kiedyś będziesz nagrodą;  
Bądź także chwałą jedyną  
Przez wszystkie wieki na zawsze!

JESU, REX ADMIRABILIS.

⊕ Jezu, Królu przedziwny,  
Wspaniały w walkach zwycięzo,  
Słodczy ponad pochwałę  
I celu naszej tęsknoty!

Gdy serce nasze nawiedzasz,  
To prawda wtedy mu błyska  
I złuda świata szarzeje,  
A w głębi miłość się pali.

Serc naszych, Jezu, słodczy,  
I źródło życia, blask duszy,  
Ty wszelką radość przewyższasz  
I wszelkie nasze pragnienie.

Uznajcie wszyscy Jezusa,  
O jego miłość błagajcie,  
Jezusa pilnie szukajcie,  
Szukajcie coraz gorliwiej!

Niech głos nasz, Jezu, Cię chwali,  
Obyczaj życia wyznaje,  
A serca nasze miłują  
I teraz i po wiek wieków.

JESU, DECUS ANGELICUM

⊕ Zdobó, Jezu, aniołów,  
Dla ucha pieśni przesłodka,  
Dla ust zaś miodzie przedziwny,  
Dla serca niebios nektarze!

Chce więcej, kto Cię skosztuje,  
Kto pije, bardziej Cię pragnie;  
Bo pragną tylko Jezusa  
Ci, co Go szczerze kochają!

O, Jezu, Panie najśłodszy,  
Nadziejo duszy stęsknionej!  
Szukają Ciebie łzy rzewne  
I z głębin duszy wołania.

Pozostań z nami, o Panie!  
I oświeć swoim nas światłem;  
Rozpędzaj duszy ciemności,  
Napełniaj świat swą słodyczą.]

O kwiecie Matki i Panny,  
Miłości naszej słodyczy!  
Niech Imię, Jezu, Twę słynie,  
I Twoje szczęścia królestwo!

CRUDELIS HERODES

⊕ Krutny czemu Herodzie  
Przybycia Króla się lękasz?  
Ten ludzkich królestw nie bierze,  
Co daje nieba królestwa.

Szli mędrcy idąc za gwiazdą,  
Którą na niebie ujrzeli;  
Światłości z światłem szukają  
Darami Boga wyznają.

Baranek Boży dotyka  
Kąpieli czystej strumienia;  
Kąpielą myje nas z grzechu,  
Którego sam nie popełnił.

Znów inny objaw wszechmocy:  
Czerwieni woda nabiera;  
Na rozkaz zmienia naturę  
I z stągwi płynie już wino.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Narodom dzisiaj zjawiony,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!

O SOLA MAGNARUM URBIVM

**B** Et lejem, większe z miast wielkich,  
Jedyne wśród nich, gdyż jemu  
Zbawienia Twórcę z niebiosów  
Przypadło w ciele porodzić!

To Jego wieści nam gwiazda,  
Co blaskiem słońce zwycięża,  
I głosi ziemi, że przybył  
Syn Boży w ciele człowieka.

A mędrcy, gdy Go ujrzeli,  
Oddają wschodnie ofiary,  
Na klęczkach kornie składają  
Kadzidło, mirrę i złoto.

Królewską godność i boską  
Oznacza złoto i wonność  
Kadzidła z Saby pachnąca,  
Proch mirry grób zapowiada.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Narodom dzisiaj zjawiony;  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!

O LUX BEATA CAELITUM

**N**iebieskich duchów światłości,  
Najwyższa ludzi nadziejo,  
Jezusie, któryś narodzon  
Miłości zaznał rodzinnej!

Ty, łaski pełna Maryjo,  
Coś godna pieścić Jezusa  
Na swojej piersi przeczystej  
I, mlekiem karmiąc, całować!

Ty, patriarchów potomku,  
Wybrany stróżem Dziewicy,  
Którego słodkim Syn Boga  
Imieniem ojca nazywał!

Wy z szczepu Jesse zacnego  
Dla dobra ludów zrodzeni!  
Usłyszcie nas, co pokornie  
U Waszych stoim ołtarzy!

Gdy słońce w wieczór zachodzi  
I światu jasność odbiera,  
My, tutaj trwając, serdeczne  
Modlitwy do Was wznosimy.



Niech łaskę cnoty wszelakiej,  
Co w Waszej kwitła Rodzinie,  
Obyczaj domu naszego  
Najwierniej w sobie odnowi!

O, Jezu, swoim Rodzicom  
Coś stał się Dzieckiem posłusznym,  
Niech Tobie z Ojcem i Duchem  
Wieczysta zawsze brzmi chwała!



SACRA JAM SPLENDENT DECORATA LYCHNIS

**S**Wiatłami Pańskie goreją świątynie,  
Już czeka ołtarz we wieńce spowity,  
Wśród dymów pachną kadzielnic wonności  
W chwale nabożnej.

Z pewnością miło jest słać wśród śpiewów  
Królewskich Syna Bożego praojców,  
Dawida domu i rodu starego  
Świetne imiona.

Lecz milej będzie tu wspomnieć dom mały  
W Nazaret, jego obyczaj ubogi;  
I milej pieśnią wyśpiewać ukryty  
Żywot Jezusa.

Od granic Nilu ostatnich wędrowiec  
W Anioła pieczy pospiesznie przybywa,  
Po wielkich trudach, Pacholę, bez szwanku  
W strony ojczyste.

Józefa sztuki pokornej się ucząc  
W ukryciu Jezus w młodzieńca wyrasta  
I chętny z Niego pomocnik się staje  
Cieśli rzemiosła.

„Niech ciało moje pot zrosi obficie,  
Nim — mówi — strumień je krwawy obleje.  
Ta także kara niech będzie okupem  
Rodu ludzkiego!“

Przy Boskim Synu Najświętsza jest Matka,  
Przy Miłym szczęsna Małżonka, co pragnie  
W sił miarę troski zmęczonym oszczędzić  
Pracą miłości.

Wy, coście trudu zaznali i pracy  
I smutków wielu! Wspomnijcie nieszczęsnych,  
Co walcząc w ciężkich żywota kolejach  
Cierpią niedolę!

Ich dumę łamcie, tę, którą pomyślność  
Nadmierna rodzi, a dajcie pokorę;  
Ilekcć proszą pomocy, łaskawym  
Okiem wejrzyjcie.

Badź Tobie, Jezu, potęga i chwała,  
Co święte dajesz żywota przykłady  
I razem z Ojcem Najwyższym panujesz  
I z Duchem Świętym!

O GENTE FELIX HOSPITA

**S** Zczęśliwy ludźmi przybytku,  
O błogi domku z Nazaret!  
Tyś życie niecił Kościoła  
I tyś był jego początkiem.

I słońce w drodze złocistej,  
Świecące ziemiom dokoła,  
Milszego ani świętszego  
Nic nad ten dom nie widziało.

Zlatują często do niego  
Wysłańcy dworu niebiosów,  
By cnoty pełną świątynię  
Zobaczyć, uczcić, nawiedzić.

Jak Jezus myślał, jak czynem  
Życzenia ojca wypełniał  
Z radością jaką Dziewica  
Posługi Matki sprawuje!

W miłości, w trosce Małżonki  
I Józef udział rad bierze;  
Bóg, sprawca cnoty, ich złączył  
Przez łaskę związków tysiącem.

Kochając siebie nawzajem  
W miłości Syna się łączą;  
A Jezus daje obojgu  
Miłości swojej nagrody.

Więc niechaj miłość połączy  
Przymierzem trwałym nam serca,  
A pokój krzewiąc w rodzinach,  
Łagodzi gorycz żywota.

O, Jezu, swoim Rodzicom  
Coś stał się Dzieckiem posłusznym,  
Niech Tobie z Ojcem i Duchem  
Wieczysta zawsze brzmi chwała!



AETERNE REX ALTISSIME

**N**Ajwyższy Królu odwieczny  
I Zbawco wiernych łaskawy!  
Oto zwycięstwo nad śmiercią  
Daje Ci chwałę najwyższą!

Wstępujesz dzisiaj w gwiazd światy,  
Bo tam Cię woła władanie  
Wszechświatem całym, nadane  
Przez niebo, a nie przez ludzi,

By ogrom świata troisty:  
Niebiosów, ziemi, podziemia —  
Przez Twoją wszechmoc stworzony  
Kolana zginał uległy.

Struchleli widzą Anieli  
Odmianę losu śmiertelnych:  
Grzech ciała — Ciało obmywa  
I rządzi w ludzkim Bóg ciele.

Ty sam bądź dla nas radością  
Zostając w niebie nagrodą,  
Co świata władasz ogromem  
I radość świata przewyższasz.

Dlatego prosim gorąco:  
Przewiny wszystkie nam daruj  
I serca podnoś ku sobie  
Swej łaski siłą przemożną.

A kiedy nagle zabłyśniesz  
Z obłoków Sędzią Najwyższym,  
Należnej oszczędź nam kary,  
Korony przywróć stracone!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Co wracasz w niebo zwyciężcą,  
Wraz z Ojcem i Duchem Świętym  
Na wieki wieczne bez końca!



SALUTIS HUMANAÆ SATOR

**L** Udzkiego sprawco zbawienia,  
Serc naszych, Jezu, rozkoszy,  
Wykupu Sprawco z niewoli,  
Światłości czysta w miłości!

Cóż Cię za litość skłoniła,  
Ze dźwigasz nasze występki?  
Ześ gotów umrzeć niewinny,  
By nas od śmierci wybawić?

Zstąpiłeś w chaos otchłani,  
By z kajdan więźniów uwolnić!  
Zwycięzca, w świetnym triumfie  
Po Ojca siedzisz prawicy.

Niech litość dla nas Cię wzruszy,  
Byś nasze szkody naprawił,  
Byś w Twoje lico wpatrzonych  
Światłością świętą obdarzył.

Ty, wodzu w niebo i drogo,  
Bądź kresem naszej tęsknoty!  
Bądź naszym płaczom pociechą,  
Bądź słodką życia nagrodą.



VENI, CREATOR SPIRITUS

⊕ Duchu Stwórczy, przybywaj,  
I serca Twoich nawiedzaj,  
Napełnij łaską niebieską  
Te dusze, które stworzyłeś!

Ty dawcą zwiesz się radości,  
Tyś darem Boga wielkiego,  
Zdrój żywy, ogień i miłość,  
I ducha łaską wzmocnienie.

Tyś siedmiu darów rozdawcą,  
Tyś palcem Ojca prawicy,  
Przez Niego jasno obiecan,  
Ty język mową bogacisz!

W uczuciach światło zapalaj  
I miłość wlewaj nam w duszę,  
I słabość ciała naszego  
Utwierdzaj cnotą wytrwałą!

Odpędzaj wroga daleko  
I stale darz nas pokojem,  
A z takim wodzem na czele  
Miniemy szkodę wszelaką.

Niech przez Cię Ojca poznamy,  
Niech znamy także i Syna;  
A w Ciebie, Duchu obydwóch,  
W czas każdy niechaj wierzymy!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca!



JAM CHRISTUS ASTRA

**J**UŻ Chrystus wstąpił w gwiazd światy  
I wrócił, skąd przybył: w niebo,  
By zesłać Ducha Świętego,  
Dar wielki Ojca w niebiesiech.

I nastał wreszcie dzień święty,  
Gdy tydzień tajną siódmką  
Siedemkroć w świecie się zmienił;  
Szczęśliwych czasów zapowiedź.

Tak w trzecią świętą godzinę  
Szum nagły ziemię ogarnia;  
Modlącym się Apostołom  
Przybycie Boga ogłasza.

Z światłości Ojca płomienie  
Jasnego ognia zabłysły,  
By dusze uczniów Chrystusa  
Przez ogień Słowa napęlić.

Radości pełne ich serca  
Natchnione Duchem Najświętszym;  
Różnymi mówią języki  
I sławią Bożą potęgę.

I gdy ku wszystkich zdziwieniu  
We wszystkich mówią językach,  
To wszystkie ludy pojmują:  
Grecy, Rzymianie i inni.

A wtedy Żydzi niewierni,  
Szaleni duchem złośliwym,  
Śmia skarżyć uczniów Chrystusa,  
Że moszczem wszyscy pijani.

Lecz wpośród zdarzeń cudownych  
Piotr wstawszy głośno naucza,  
Że kłamstwa mówią niewierni,  
Na świadka biorąc Joela.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca!

BEATA NOBIS GAUDIA

**W** Esele nam i pociechy  
Koleje roku przywiodzą,  
Jak Ducha, Dawcę radości,  
Bóg zesłał swym Apostołom.

Więc ogień przyjął postacie  
Języków w drżącej światłości,  
By słowa łatwość posiedli,  
Miłością żeby płoneli.

Wszystkimi mówią języki;  
Truchleją wtedy poganie  
I winem zowią pijanych  
Tych, co Duch łaską napełnił.

Tajemnic były to dzieła,  
Gdy biegiem czasu się skończył  
Świąteczny okres dni Paschy,  
A Prawo odpust zarządza.

Więc teraz, Boże najlepszy,  
Upadłszy na twarz prosimy:  
O, daj nam z nieba zesłanych  
Siedm darów Ducha Świętego!

Tyś przecież serca nam czyste  
Swą łaską świętą wypełnił;  
Więc daruj nasze przewiny  
I czasy zsyłaj spokojne!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca!



SUMMAE PARENS CLEMENTIAE... DA


**N**Ajwyższej Ojczy dobroci,  
Co łaodem świata kierujesz,  
Bóg jeden przez swą naturę —  
Troisty, licząc osoby!

Wstającym podaj prawicę,  
Niech wstanie dusza w trzeźwości  
I płonąć, Bogu na chwałę  
Niech składa dziękę powiną.

Niech chwała będzie Ci, Ojczy,  
Jednemu Twemu Synowi,  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca.



TU TRINITATIS UNITAS... ORTUS

 TY, coś jeden jest w Trójcy,  
Potężny władco wszechświata!  
Pochwalnej pieśni wysłuchaj  
W czuwaniu nocnym śpiewanej.

Jutrzenka wstaje błyszcząca,  
Jak zwiastun słońce wyprzedza;  
Znikają nocy ciemności;  
Oświeca święte nas światło.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi,  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.



PANGE LINGUA, GLORIOSI CORPORIS

**S**ław, języku, tajemnicę  
Żywą Ciała chwalebного  
I Krwi także przenajdroższej,  
Którą jako okup świata  
Wylał Chrystus, Król narodów,  
Owoc łona najświętszego.

Nam to dany, nam zrodzony  
Z nietkniętego Panny łona;  
Na tym świecie żywot przeżył  
Rozrzucając słowa ziarno;  
Swego tutaj życia chwile  
Dziwnym swoim zamknął dziełem.

W noc ostatniej tu wieczerzy,  
Razem z braćmi zasiadając,  
Spełnił wiernie całe prawo  
Spożywania świętej Paschy;  
Wtedy siebie ręką własną  
Podał gronu swych Dwunastu.

On, co Słowem jest i Ciałem,  
Chleb w swe Ciało słowem zmienia,  
Wino znowu Krwią się staje;

A gdy zmysły nas zawodzą,  
Sama wiara dla nas starczy,  
Aby wzmocnić serce szczere.

Więc najświętszy ten Sakrament  
Czcijmy kornie chyląc czoło;  
Stare prawo niech nowemu  
Zrobi miejsce obrzędowi;  
Wiara niechaj uzupełni,  
Czego braknie sile zmysłów!

Bogu Ojcu i Synowi  
Chwała od nas bądź radosna,  
Sława mocy, uwielbienie  
I za łaskę dziękczynienie;  
A Duch, co od Nich pochodzi,  
Niechaj równą chwałę bierze!



SACRIS SOLLEMNIIS JUNCTA

**D**O świętych obrzędów dołączmy radości  
I z głębi serc naszych niech pieśni popłyną;  
Niech stare ustąpi, odnowi się wszystko:  
Uczucia, słowa i czyny.

Dziś czcimy wspomnieniem ostatnią wieczerzę,  
Przy której — wierzymy — baranka i praśnik  
Rozdzielił Zbawiciel swym uczniom, spełniając  
Praojcom dane przepisy.

Gdy z końcem wieczerzy spożyli baranka —  
Chrystusa znak — Ciało rozdzielił wśród uczniów;  
Tak całe im wszystkim, jak całe każdemu  
Własnymi podał rękami.

W ten sposób śmiertelnym dał Ciało na pokarm,  
Zaś smutnym Krwi kielich Najświętszej do picia  
Słowami: „Weźmijcie, co daję, naczynie  
I wszyscy z niego wypijcie”.

Tak Chrystus Sakrament ten wówczas zarządził,  
A jego spełnianie wyłącznie kapłanom  
Powierzył, dlatego że sami spożywać  
I drugim dawać powinni.

Aniołów Chleb chlebem człowieka się staje  
I Chleb ten niebieski kres kładzie figurom;  
Przedziwne zjawisko, bo Pana spożywa  
Niewolnik nędzny i marny.

Troisty i Jeden, prosimy Cię, Boże,  
Nawiedzaj nas łaską, jak Ciebie wielbimy;  
Swoimi drogami nas prowadź do celu,  
Do światła, w którym przebywasz!



VERBUM SUPERNUM PRODIENS, NEC PATRIS

**B**ÓG - Słowo zeszedł na ziemię  
-- Z swym Ojcem ciągle złączony —  
By dzieła swego dokonać  
Pod wieczór życia ziemskiego.

Więc zanim został wydany  
Przez ucznia na śmierć swym wrogom,  
On wpierw na pokarm żywota  
Swym uczniom wydał się cały.

Pod dwojgiem oddał postaci  
Swe Ciało i Krew Najświętszą,  
By pokarm cały miał człowiek,  
Co z dwóch się składa pierwiastków

Narodzon stał się nam bratem,  
Pokarmem zaś przez wieczerzę,  
Przez śmierć swą — ceną wykupu,  
A jako władca — nagrodą.

O zbawcza za nas Ofiario,  
Co bramy niebios otwierasz!  
Gdy wrogów gnębi nas ucisk,  
Daj siłę, pospiesz z pomocą!

O Boże, Jeden, Troisty,  
Niech wieczna będzie Ci chwała,  
I życie wieczne bez końca  
W niebiosów daj nam ojczyźnie!



EN, UT SUPERBÁ CRIMINUM

**T**O buta naszej przewiny  
I grzechów ogrom straszliwy  
Niewinne Serce zraniły  
Bez żadnej Jego przyczyny.

Tak włócznie, co żołnierz cisnął,  
Przestępstwa nasze kierują,  
A srogiej dzidy żelazo  
Śmiertelny grzech nasz wyostrzył.

W przebitym rodzi się Sercu  
Z Chrystusem Kościół złączony;  
Ten otwór w boku jak w arce,  
Zbawienia bramą jest ludziom.

I płynie wiecznie zeń łaska,  
Jak rzeka siedmiu ramieni,  
Abyśmy we Krwi Baranka  
Zbrudzone szaty obmyli.

Wstyd byłby wracać do grzechu,  
Co Serce rani Najświętsze;  
Więc w sercach coraz gorętsze  
Płomienie niećmy miłości!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Co z Serca łaskę nam zlewasz,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieczne wieki bez końca.





AUCTOR BEATE SAECULI

⊕ Stwórco świata łaskawy,  
Chrystusie, Zbawco ludzkości,  
Z Ojcowskiej światłość światłości  
I z Boga Boże prawdziwy!

To miłość Ciebie skłoniła,  
Żeś ludzkie ciało przyoblekł;  
Ty, nowy Adam, naprawiasz,  
Co tamten pierwszy był zepsuł.

Ta miłość wzniosła, co ziemię,  
Niebiosy, morza stworzyła,  
Dla winy ojców ma litość,  
A nasze więzy rozrywa.


Niech z Twego Serca nie znika  
Potęga owa miłości,  
A z tego źródła niech czerpią  
Narody łaskę przebaczeń.


Dlatego włóczyli przebite,  
Dlatego rany cierpiało,  
Ażeby obmyć nas z brudu  
Przez wodę i krew płynącą.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Co z Serca łaskę nam zlewasz,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieczne wieki bez końca.



COR, ARCA LEGEM CONTINENS

Arko Serca, co mieścisz  
 Nie starej prawo niewoli,  
Lecz prawo łaski, przebaczeń  
I prawo wielkiej litości;

O Serce,  chramie nietknięty  
Nowego z Bogiem przymierza!  
Świątynio świętsza od starej!  
Zasłono lepsza niż zdarta!

Tak miłość chciała, żeś ranne  
Zostało ciosem widzialnym,  
Abyśmy rany uczcili  
Twey niewidzialnej miłości.

Pod tym to znakiem miłości  
Bezkrwawo cierpiąc i krwawo,  
Podwójną z siebie ofiarę  
Ofiarnik, Chrystus Pan, złożył.

Miłości miłość się daje,  
Któż zbawion Zbawcy nie kocha  
I w Sercu Tym nie wybierze  
Wiecznego dla się mieszkania?

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Co z Serca łaskę nam zlewasz,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.



PRAECLARA CUSTOS VIRGINUM

**P** Rzeczysta dziewic Strażniczko  
I Boga Matko nietknięta,  
Niebiosów bramo! Radości  
Dla niebian, a nam nadziejo!

Lilijo biała wśród cierni,  
Gołąbko z wszystkich wdzięczniejsza  
I różdżko, która z korzenia  
Lekarstwo rodzisz na rany.

Wieżycy czartu straszliwa  
I gwiazdo miła rozbitkom,  
Ochroniaj nas przed zradami  
I swoim światłem nas kieruj!

Rozpraszaś ciemność dróg błędnych,  
Mielizny usuń zradliwe,  
Zbłąkanym w burzy zamęcie  
Pokazuj drogę bezpieczną!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi,  
Na wieki wieczne bez końca.

QUODCUMQUE IN ORBE

**C**okolwiek węzłami zawiążesz na ziemi,  
Związane zostanie w gwiazd, Piotrze, pałacu;  
Cokolwiek rozwiążesz zwierzoną ci władzą,  
Wysokie niebiosy wraz z Tobą rozwiążą;  
Na końcu świata, Ty, wieki osądzisz!

Niech Ojcu bez przerwy brzmi chwała przez wieki;  
I Tobie pochwałę, o Synu Przedwieczny,  
Rozgłosną śpiewamy; cześć niechaj i sława;  
Rozbrzmiewa Ci Duchu; i, Trójco Najświętsza,  
Bądź zawsze wielbiona przez wieki bez końca!



BEATE PASTOR

⊕ Piotrze, Pasterzu szczęśliwy, racz słuchać  
Modlitwy proszących, a grzechów okowy  
Swym słowem rozerwij, bo władzę masz daną  
Otwierać niebios, zamykać otwarte!

Niech Trójcy Najświętszej rozbrzmiewa pochwała,  
Potęga i sława i radość uwielbień,  
Co w szczerej Jedności wszechświatem kieruje  
Przez wszystkie wieczności koleje bez przerwy.



EGREGIE DOCTOR

⊕ Wielki Doktorze nasz, Pawle, żyć naucz  
I dusze za sobą pociągnij ku niebu,  
Aż wiara zakryta blask prawdy zobaczy,  
A miłość, jak słońce, jedyna zawładnie.

Niech Trójcy Najświętszej rozbrzmiewa pochwała,  
Potęga i sława, i radość uwielbień,  
Co w szczerej Jedności wszechświatem kieruje  
Przez wszystkie wieczności koleje bez przerwy.





MARTINAE CELEBRI PLAUDITE

**P**Rzesławne to imię Martyny uznajcie  
Jej rzymscy rodacy i sławcie jej chwałę!  
Dziewicę bogatą w zasługi uczcijcie,  
Męczeństwa sławcie ofiarę!

Z bogatych rodziców pochodzi Martyna,  
I wpośród rozkoszy i wpośród uroków  
Nęcących bogactwa, opływa w dostatki  
Wszelakie domu szczęsnego.

Lecz, gardząc wygodą żywota w rozkoszy,  
Oddaje się Panu i hojną prawicą  
Swe mienie rozdaje ubogim Chrystusa —  
Niebieskich nagród spragniona.

Nie straszne jej były hak rwący ni bestie,  
Ni rany zadane przez różgi okrutne,  
Bo uczta niebieską Anieli ją krzepią  
Z niebiosów do niej przybyli.

A nawet lew swojej dzikości niepomny,  
Bo przed nią z łagodnym pomrukiem się kładzie;  
Dopiero miecz ciebie, Martyno, zabija  
I w niebian kole pomieszcza.

Dziś ołtarz pachnący kadzidła wonnością  
Wśród dymów modlitwą przyzywa cię ciąglą  
I pogan zabobon do szczętu wyniszcza  
Twojego mocą imienia.

Usuwać przed nami zwodnicze rozkosze,  
Ty, Boże, co męczeństw ofiary umacniasz,  
Bóg jeden w Trójcy! Swym sługom daj światłość,  
Co dusze szczęściem napełnia!



TU NATALE SOLUM PROTEGE

**T**Y ziemię ojczystą ochraniaj, a krajom;  
Chrystusa wypraszaś spoczynek pokoju;  
Szczęk mieczów uciszaj, a wojny okrutne  
Od naszych granic oddalaj!

Jednocząc królewskie zastępy pod krzyżem,  
Z niewoli uwolnij Chrystusa stolicę,  
A jako mścicielka niewinnej krwi wiernych  
Do szczętu wroga zniszcz siłę!

Tyś naszą obroną, tyś sławną ozdobą!  
Więc spojrzij łaskawie na służby serc naszych  
I śluby słysz Rzymu, co ciebie obrzędem  
Opiewa świętym i sławi.

Usuwasz przed nami zwodnicze rozkosze,  
Ty, Boże, co męczeństw ofiary umacniasz,  
Bóg jeden w Trójcy! Swym sługom daj światłość,  
Co duszę szczęściem napełnia.

TE DICIMUS PRAECONIO

**P**ochwalnym śpiewem Cię czcimy,  
Rodzico Boga nietknięta;  
Łaskawa dla naszych pieśni,  
Pomocy swojej nam użycz.

My dzieci grzeszne Adama,  
Już urodzeni w skażeniu;  
Tyś jedna, Panno — wierzymy —  
Od winy wolna praójca.

Łeb węża, zazdrość ziejący,  
Tyś swoją stopą zdeptała,  
I samaś tylko sławiona:  
Niepokalane Poczęcie.

Ozdobo rodu ludzkiego,  
Co Ewy hańbę zmazujesz.  
Opieką otocz proszących  
I podnoś, kiedy padamy.

Starego węża napaści  
I chytróść, Można, odpieraj,  
Abyśmy przez Cię zaznali  
Wiecznego szczęścia w niebiesiech.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.



AURORA SOLI PRAEVIA

**J**Utrzenko, słońca zapowiedź,  
Zwiastunko szczęsna zbawienia!  
W ciemnościach nocy Cię wzywa  
Z pokorą, Panno, Twój naród.

Wzburzona fala strumienia  
Porywa wszystkich w swe wiry;  
Lecz cichą taflą osiada,  
Gdy przejdzie Arka Przymierza.

Gdy w suszy ziemia się praży,  
Tyś jedna rosą okryta.  
Gdy ziemia wkoło zroszona,  
Ty jedna jesteś nietknięta.

Wąż swoją głowę wychyla  
Rzucając jady śmiertelne;  
Ty depcesz jadem wezbraną  
Paszczkę smoka, zwycięska!

Racz przyjąć, Matko Łaskawa,  
Pokorne prośby i płacze;  
Coś zwyciężyła moc piekła,  
Walczących obroń od wrogów!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.



OMNIS EXPERTEM MACULAE MARIAM

**N**Ajwyższy wiary apostoł naucza,  
Ze od wszej zmazy jest wolna Maryja;  
A wierna ziemia radośnie ten święci  
Triumf Dziewicy.

I wtedy Panna zobaczyć się daje  
Dzieweczce skromnej, złąknioną ucisza.  
I rzecze do niej: „Ja Niepokalane  
Jestem Poczęcie”.

Szczęśliwa groto, bo zdobna Zjawieniem  
Rodzicy Boga! O skało czcigodna,  
Spod której wody wytrysły żywotne  
Pełnym strumieniem!

Gromady ludu z stron Francji pobożne  
I z obcych także narodów dążące  
Tu płyną korne, pomocy błagają  
Panny tej możnej.

Przyjmuje Matka ich płacze błagalne,  
Schorzałym zdrowie żądane przywraca;  
Zyskawszy łaskę, do krań ojczystych  
Tłumy wracają.



Bądź chwała Ojcu i Jego Synowi,  
I Tobie, mocą obydwom Im równy,  
O Duchu, zawsze i Boże jedyny,  
Przez wieki wieków!



BELLA DUM LATE FURERENT

**G**DY wojny wrzały szeroko, a miasta  
Krwią bratnią zlane jęczały boleśnie,  
Przybyła w pomoc Dziewica, rozdając  
Matczyne dary.

Więc siedmiu woła czcicieli, by wiernie  
Boleści sercem wznawiali, żalonym  
Te, które Jezus wycierpiał i Ona  
Pod krzyżem Syna.

Spełniają zaraz swej Pani rozkazy;  
Rzuciwszy domy wspaniałe i mienie,  
Daleko z miasta uchodzą w Senaru  
Kryjówki górskie.

Tu gnębią ciało srogimi karami  
Pokutę czyniąc za ludzkie przewiny;  
Modlitwą, łzami pioruny wstrzymują  
Bożego gniewu.

Bolesna Matka opieką ich chroni  
I ubiór przybrać żałobny im każe;  
Z początków świętych wyrasta czyn wielki  
W cudowny sposób:

Wśród zimy palma zakwitła ogłasza  
Tych ojców chwałę, a dzieci przy piersi  
Matczynej zowią ich nazwą: Szczególni  
Maryi słudzy.

Bądź chwała Ojcu i Jego Synowi,  
I Tobie, mocą obydwom Im równy,  
O Duchu, zawsze i Boże jedyny,  
Przez wieki wieków!



SIC PATRES VITAM

**W** Ukryciu życie spędzają ojcowie,  
Jak siedem lilij śnieżystej białości  
Najświętszej miłe Dziewicy, Piotrowi,  
Błyszczą swym życiem.

Więc boski płomień zapala ich nagle;  
Do miast się spieszą, są wszędzie obecni,  
By tylko wszystkim dać odczuć głęboko  
Matki boleści.

W ten sposób mogli gniew ślepy ujarzmić,  
Połączyć serca dzikością wzburzone,  
I krzepić smutnych, a grzesznych od złego  
Słowem odwozić.

Dziewica w końcu pod swoją opieką  
Zabiera świętych do nieba przybytków,  
I zdobi tutaj wieńcami szczęśliwych  
Na wszystkie wieki.

Więc niechaj słyszą błagalne wzdychania  
I nasze twarde niech trudy poznają!  
Niech w błogim świetle okażą przychyłość  
Naszym pragnieniom!

Bądź chwała Ojcu i Jego Synowi,  
    I Tobie, mocą obydwom Im równy,  
    O Duchu, zawsze i Boże jedyny,  
        Przez wieki wieków!



MATRIS SUB ALMAE NUMINE

**P**OD czulej Matki opieką  
Siedmioro dzieci się rodzi;  
Wezwani przez Nią, na stromy  
Szczyt góry dają Senaru.

Owoce jakie urosną,  
Gdy święte dzieci dojrzeją,  
Krzak winny mówi, obciążon  
Pełnymi nagle gronami.

Przesławnych cnotą szlachetną  
Śmierć święta niebu przeznacza;  
I wierni służy Dziewicy  
W przybytki niebios wstępują.

Zastępie świętych, co dzierzysz  
Królestwo Boże, spójrz na tych,  
Co tu na ziemi zostali  
W pośrodku wroga zasadzek!

Na boleść dobrej więc Matki  
W pokorze ducha prosimy:  
Ciemności myśli rozproszcie,  
A burze serca uciszcie!

Ty zaś nas, Trójco Najświętsza,  
Przeniknij świętą swą mocą,  
Abyśmy mogli szczęśliwie  
Śladami ojców podążać!



TE, JOSEPH, CELEBRENT

**N**iech niebian zastępy, Józefie, Cię sławia;  
Niech czczą Cię tu wszystkie chrześcijan  
gromady,  
Coś, sławny zasługą, z **Przeczystą** Dziewicą  
Złączony w czystym małżeństwie!

Zdziwionyś, gdy świętym Dziecięciem brzemienna  
Małżonka, i ból Cię uciska wątpienia;  
Lecz Anioł wyjaśnia Ci Syna poczęcie  
Za sprawą Ducha Świętego.

Ty Pana swojego piastujesz w ramionach;  
Na krańce Egiptu z Nim idziesz, wygnańcem;  
Gdy zgubion w świątyni, Ty szukasz, znajdujesz,  
Ze łzami radość mieszając.

Szczęśliwy los innych po śmierci poświęca,  
A chwała ogarnia, gdy palmę zdobyli;  
Ty — równy Aniołom, lecz od nich szczęśliwszy —  
Za życia Boga posiadasz.

O Trójco Najświętsza, miej litość, gdy prosim:  
Dla zasług Józefa daj niebo osiągnąć,  
By wolno nam było na koniec w wieczności  
Pochwałę, wdzięczną Ci śpiewać.



COELITUM, JOSEPH DECUS

⊕ Zdobę niebian, Józefie, nadziejo  
Żywota pewna, i świata obrono;  
Łaskawie przyjmij pochwały śpiewane  
Przez nas z radością!

Wszak Oblubieńcem Stworzyciel Cię wybrał  
Przeczystej Panny i chciał, by Cię zwano  
Rodzicem Słowa, i sługą Cię czyni  
Ludzi zbawienia.

Ty Zbawcę w stajni złożonego widzisz,  
Którego przyjdzie chór wieścił proroków;  
Z radością patrzysz i kornie uwielbiasz  
Bóstwo zrodzone.

Bóg, Król nad królmi, Pan świata całego,  
Przed którym tłuszcza podziemnych truchleje,  
Któremu służą niebiosy w pokorze —  
Tobie poddany!

Niech chwałę wieczną ma Trójca Najświętsza,  
A Ona, dając Ci wielkie zaszczyty,  
Dla twoich zasług daruje nam także  
Szczęście w wieczności.

ISTE, QUEM LAETI COLIMUS

**K**Tórego, wierni, z radością wielbimy,  
Którego wielkie śpiewamy triumfy,  
On, Józef, dzisiaj otrzymał wesele  
Życia wiecznego.

Ze wszech miar szczęsny i nader nagrodzon!  
W ostatniej Jego godzinie czuwali  
Wraz stojąc Chrystus z Najświętszą Dziewicą,  
Pełni wesela.

Zwycięzył piekło i z ciała kajdanów  
Zwolniony, lekko zasnawszy podążył  
Do wiecznych siedzib, by wieńcem złocistym  
Skromnie ozdobić.

Wielkiego zatem błagajmy Józefa,  
By nas przy śmierci wspomagał obecny,  
Wyjednał z grzechów zwolnienie i dary  
Szczęścia wiecznego.

Niech Ci brzmi radość i niechaj brzmi chwała,  
Troisty Boże, co rządząc wszechświatem,  
Korony dajesz na wieczność złociste  
Słudze wiernemu.

CHRISTE, SANCTORUM DECUS

**C**hrystusie, świętych aniołów ozdobo!  
Ludzkiego Stwórcu rodzaju i Zbawco!  
O, pozwól i nam osiągnąć szczęśliwe  
Niebian siedziby!

Niech anioł' mocy, Gabriel, wypędza  
Odwiecznych wrogów, nawiedza świątynie  
Te, które Chrystus po świecie zbudował,  
Miłe dla nieba!

Pokoju Panna, Światłości Rodzica  
I święty zawsze niech chór nam aniołów  
Na pomoc stają, i wszyscy mieszkańcy  
Jasných niebiosów!

Daj to nam, prosim, o Boska świętości  
Tak Ojca, Syna, jak Ducha Świętego,  
Ty, której chwała rozbrzmiewa od wieków  
Po całym świecie!

PLACARE, CHRISTE SERVULIS

**B**Adź wiernym, Chryste, miłościw,  
Dla których Ojca łaskawość  
Przed Twoim tronem wyprasza  
Uciezka nasza, Dziewica!

Na pomoc przyjdź, Archaniele,  
Co siłę Boską oznaczasz;  
Pomnażaj słabym ich siły,  
Pociechą smutnych obdarzaj!

A wy zaś, święte zastępy,  
Z dziewięciu chórów złożone,  
Wsze szkody od nas oddalcie:  
Obecne, dawne i przyszłe!

Usuńcie naród przewrotny  
Z wierzących ludów obrębu,  
By jedna była owczarnia  
I jeden Pasterz nią rządził.

Niech Ojciec chwałę odbiera,  
Niech strzeże nas przez aniołów,  
Nas, których Boży Syn zbawił,  
Duch Święty łaską namaścił.

STABAT MATER DOLOROSA

**S** Tała Matką boleściwa,  
Łzami złana u stóp krzyża;  
Kiedy na nim zawisł Syn.

Duszę Matki pełną jęku,  
Zasmuconą, bolejącą  
Ostry miecz przeniknął wskroś.

Jakże smutna, jak zgnębiona  
Była Matka uwielbiona,  
Matka, której Synem Bóg.

Jakże smuci się, boleje  
Czuła Matka, kiedy widzi  
Swego Syna tyle mąk!

Któryż człowiek nie zapłacze  
Widząc Matkę Chrystusową,  
Gdy Ją dręczy taki ból!

Któryż razem nie boleje,  
Kiedy Matka Chrystusowa  
Współboleje z Synem swym!

Widzi męki Jezusowe  
I siekące ciało bicze,  
Których źródłem ludu grzech.

Widzi swoje słodkie Dziecię  
Opuszczone w chwili śmierci,  
Kiedy ducha Ojcu dał.

Więc miłości, Matko, zdroju,  
Niechaj czuję siłę bólu,  
Bym wraz z Tobą lał me łzy!

Niech w mym sercu mocna miłość  
Płonie dla Chrystusa, Boga,  
Bym pokoju zaznał sam!



SANCTA MATER, ISTUD AGAS

**S**Praw to, Najświętsza Matko,  
Rany na krzyż przybitego  
W serce moje mocno wryj!

Syna Twego zranionego,  
Który za mnie cierpieć raczył,  
Męki ze mną dzielić chcej!

Spraw, niech z Tobą rzewnie płaczę,  
Niech z przybitym razem cierpię  
Aż po życia mego kres!

Pragnę z Tobą stać pod krzyżem,  
Z Tobą razem się połączyć  
Na żalosny serca płacz.



VIRGO VIRGINUM PRAECLARA

**P** Anno z panien najślawniejsza,  
Okaż swoją dla mnie dobroć:  
Zwól, bym z Tobą lał me łzy!

Daj nieść w sobie śmierć Chrystusa,  
Daj mi udział w Męce Jego,  
Naucz Rany Jego czcić!

Niech mnie Jego kary ranią,  
Niech mnie krzyża moc upoi  
I wylanej Jego Krwi!

Bym nie płonął w ogniu piekła,  
Swoją pieczę, święta Panno,  
Obroń mnie w ów sądu dzień!

Chryste, gdy stąd przyjdzie odejść,  
Daj przez Matkę Twoją zdobyć  
Palmę, zwycięstw moich znak!

Kiedy ciało moje umrze  
Spraw, by dusza otrzymała  
Chwałę niebios, szczęścia raj!



REGALI SOLIO FORTIS IBERIAE

**K**rólewskiej stolicy Iberii światłości,  
O, Hermenegildzie, męczenników chwało,  
Co w święte niebian zastępy  
Przez miłość idą Chrystusa.

Jak jesteś wytrwały w spełnianiu swych Bogu  
Złożonych przyrzeczeń, nad które nic wyżej  
Ty już nie cenisz, i pilnie  
Odpychasz złudne rozkosze!

Jak żądze powściągasz, co pokarm stanowią  
Dla wady zbudzonej! Jak mocny krok stawiasz  
Ku prawdzie prosto zdążając  
Po drodze swego żywota!

Niech Panu wszechświata brzmi wieczna cześć, Ojcu,  
A Jego niech Syna uwielbią proszący,  
Niech Ducha sławią Świętego  
Najwyższej pieśnią pochwały !

NULLIS TE GENITOR

**Z** Adnymi cię ojciec nie zjedna pochlebstwy  
Ni dasz się pozyskać rozkoszom bogactwa,  
Ni błyskiem drogich kamieni,  
Ni nawet żądzą władania.

Nie straszna ci groźba od miecza żołdaka  
I nawet się kata wściekłości nie zleknieysz,  
Bo trwałe nieba radości  
Nad kruche ziemi przenosisz.

Więc z siedzib niebiosów ochraniaj nas teraz  
Łaskawy, a gdy ci śpiewamy triumfy  
Przez twoją mękę zdobyte,  
Prośb naszych chętnie wysłuchaj!

Niech Panu wszechświata brzmi wieczna cześć, Ojcu,  
A Jego niech Syna uwielbią proszący,  
Niech Ducha sławią Świętego  
Najwyższej pieśnią pochwały!

TE, PATER JOSEPH.

**T**Y, ojciec Józef, ty, sławny pracownik,  
Coś szczęśny w cieniu Nazaret ukryty;  
Wielkimi głósy i pełnią uczucia  
W nocy cię czcimy.

Królewski swój ród, i skromność żywota  
Jednaką myślą Ty znosisz w milczeniu,  
Bo ciężką pracą rąk swoich najświętszy  
Żywisz zadatek.

O cieśło, święty dla cieśli obrazie,  
Lud w tobie jakież ma przykład żywota!  
By pracą w trudzie, by samą pracownię  
Świątą uczynić.

Żyw biednych, którym brak chleba doskwiera,  
Powściągaj butnych, a walki uśmierzaj;  
Niech w cieniach domu ojczyzny wyrasta  
Chrystus Mistyczny.

Zaś, Boże, jeden i razem troisty,  
Coś ojcem wszystkich i stwórcą wszech rzeczy,  
Daj w ślady ojca Józefa iść w życiu,  
W śmierci godzinie.

TE, SPLENDOR ET VIRTUS PATRIS

⊕ Jcowska chwało i mocy,  
O Jezu, życie serc naszych!  
Sławimy Cię wśród aniołów,  
Co na Twe słowo czekają!

Dla Ciebie hufiec ów walczy  
Z tysięcy wodzów złożony;  
Krzyż wznosi Michał zwycięzca,  
Choraży ludzi zbawienia.

On smoka głowę straszliwą  
Na samo piekła dno spycha,  
A wodza buntu z sługami  
Jak piorun strąca z niebiosów.

Przeciwko pychy wodzowi  
Za księciem tym wiernie idźmy,  
By na nas z tronu Baranka  
Spłynęła chwały korona.

Niech Ojciec chwałę odbiera,  
Niech strzeże nas przez aniołów,  
Nas, których Boży Syn zbawił,  
Duch Święty łaską namaścił.

CHRISTE, SANCTORUM DECUS ANGELORUM

✚ Chrystusie, świętych aniołów ozdobo!  
Ludzkiego Stwórco rodzaju i Zbawco!  
O, pozwól i nam osiągnąć szczęśliwe  
Niebian siedziby!

Niech Michał, święty Archanioł pokoju,  
Do domów naszych z niebiosów przybędzie,  
Pokoju sprawca, niech wojny żałosne  
Od nas oddali!

Niech anioł mocy, Gabriel, wypędza  
Odwiecznych wrogów, nawiedza świątynie —  
Te, które Chrystus po świecie zbudował,  
Mile dla nieba.

Anielski lekarz naszego zbawienia  
Niech spłynie, Rafał, z niebiosów, by wszystkich  
Uleczyć chorych i chwiejnych żywota  
Krokiem kierować.

Pokoju Panna, Światłości Rodzica  
I święty zawsze niech chór nam aniołów  
Na pomoc stają, i wszyscy mieszkańcy  
Jasných niebiosów.

Daj to nam, prosim, o Boska świętości  
Tak Ojca, Syna, jak Ducha Świętego;  
Ty, której chwała rozbrzmiewa od wieków,  
Po całym świecie!



MARTYR DEI VENANTIUS

**M**ęczennik Boży, Wenanty,  
Kamercjów chwała i światłość,  
Zwycięzca kata i sądu,  
W radości śpiewa dziś triumf.

W chłopięcych latach pojmany,  
Przebywszy kaźnie i różgi,  
Rzucony lwom na pożarcie  
Od głodu wściekle ryczącym.

Lecz dzikość bestyj nie tyka  
Postaci jego niewinnej;  
I stopy liżą mu jakby  
Wściekłości, głodu nie czując.

Więc głową na dół zwieszony,  
Zmuszony dymem się dusić,  
A żebra, ciało ze dwu stron  
Płonąca żagiew pożera.

Cześć Ojcu, także Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy!  
Na Wenantego daj prośbę  
Radosną dla nas szczęśliwość!

ATHLETA CHRISTI NOBILIS

**S**zlachetny szermierz Chrystusa  
Odrzucił pogan bałwany;  
Miłością Boga zraniony  
Nie zląkł się życia przeciwnstw.

Rzemieniem twardym związany,  
Ze skały spada zrzucony,  
Twarz ciernie ostre mu rania,  
A skała ciało rozdziera.

Gdy wloką członki męczeńskie,  
A kaci mdleją z pragnienia,  
Wenanty kreśląc krzyż święty  
Ze skały wodę dobywa.

Nad wszystkich dzielny szermierzu,  
Co katów swoich bezbożnych  
Z kamienia krzepisz napojem,  
Orzeźwiaj łaski nas rosą!

Cześć Ojcu, także Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy,  
Na Wenantego daj prośbę  
Radosną dla nas szczęśliwość!



DUM, NOCTE PULSA

**G**DY z końcem nocy jutrzienka  
Ze dzień już bliski, ogłasza,  
Wenanty dla nas przynosi  
Światłości dary szczęśliwej.

Bo wzgardził grzechu ciemnością  
I moce piekła pokonał,  
A prawdy światła Bożego  
Nauczył swoich współziomków.

Chrztu świętą wodą Chrystusa  
Oczyścił miasto ojcyste,  
A każdy żołnierz nią polan  
Szedł w niebo jako męczennik.

Ty teraz z grona aniołów  
Ku prośbom schyl się pobożnych;  
Daleko od nas grzech odpędź,  
A udziel światła swojego!

Cześć Ojcu, także Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy,  
Na Wenantego daj prośbę  
Radosną dla nas szczęśliwość!

RERUM SUPREMO IN VERTICE

**N**A szczycie świata najwyższym  
Stawionaś, Panno, Królowo,  
I jedna wszystko przewyższasz  
Piękności swojej bogactwem.

Już w samej chwili stworzenia  
Piękniejszaś ponad wsze dzieła,  
Boś wtedy Matką wybrana  
Dla Syna, który Cię stworzył.

Jak Chrystus z drzewa wyżył  
Jest Królem przez Krwi purpurę,  
Tak Ty przez udział swój w Męce  
Zostałaś Matką wszech ludzi.

Tak wielką chwałą przybrana  
Spójrz na nas, gdy Cię wielbimy,  
I przyjmij od nas pochwalne  
Śpiewanie, które wznosimy.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!

COELESTIS AGNI NUPTIAS

**J**uliano, by na niebieskie  
Baranka gody podążyc,  
Dom ojca swego porzucasz  
I grono dziewic prowadzisz.

Gdy z Oblubieńcem do krzyża  
Przybitym dzień i noc cierpisz,  
Przeszyta ostrzem boleści,  
W swym sercu obraz Mąk nosisz.

Zraniona siedmiu mieczami  
U kolan Bożej łkasz Matki,  
A miłość rośnie ze łzami,  
A boleść przez nią maleje.

Gdyś bliską śmiercią zmęczona,  
Bóg wtedy w sposób niezwykły  
Pociesza cię i nakarmia  
Podając ucztę niebieską.

O, Stwórco wieczny wszech rzeczy,  
I z Ojcem równy, Ty, Synu,  
I z dwoma, Duchu, jednaki;  
Niech tylko Tobie brzmi chwala!

UT QUEANT LAXIS

**B**Y twoi słudzy czystymi głosami  
Wysławiać mogli przedziwne twe czyny,  
Splamione usta nam oczyść od grzechu,  
O, święty Janie!

Z górnego nieba przybywa posłaniec  
I ojcu więści narodzin twych bliskość,  
Potomka imię wielkiego, koleje  
Przyszłego życia.

Ze ojciec wątpił w poselstwo anioła,  
Za karę sprawność utracił języka;  
Lecz, urodzony, odjęte mu wracasz  
Narządy mowy.

W żywota matki położon zamknięciu  
Uczuleś Króla w przybytku śpiącego;  
Ojciec i matka dla zasług twych przyszłość  
Zakrytą głoszą.

Niech chwala będzie Wam, Ojcze i Synu,  
I Tobie, mocą obydwom Im równy,  
O, Duchu Święty, przez wieki bez końca,  
Jedyny Boże.

ANTRA DESERTI TENERIS

**D**O pieczar puszcy już w wieku młodzięcym  
Uszedłeś, tłum ludzkiego się chroniąc,  
Ażeby życia nie splamić najłżejszym  
Języka grzechem.

Twardego wielbłąd dostarcza okrycia  
Twym świętym członkom, owieczka znów pasa,  
Napoju źródło, miód razem z szarańczą  
Stanowi żywność.

Prorocy inni wczuwając się w przyszłość  
Wieścili tylko, że światłość się zjawi;  
Tyś palcem wskazał wprost Tego, co zgładzi  
Grzech świata wszystek.

Nie było nigdzie na świata przestrzeniach  
Więszego, niżli Jan Chrzciciel, świętego,  
By godzien ochrzcić był Tego, co grzechy  
Obmywa ludzi.

Niech chwała będzie Wam, Ojczy i Synu,  
I Tobie, mocą obydwom Ich równy,  
O, Duchu Święty, przez wieki bez końca,  
Jedyny Boże.

O NIMIS FELIX

⊕ Nader szczęsny, w zasługi bogaty,  
Czystości śnieżnej, bez skazy najmniejszej,  
O męczenniku, puszcz leśnych mieszkańcu,  
Z proroków pierwszy!

Gdy jednych wieniec ozdabia z trzydziestu  
Owoców zwity, a innych podwójny,  
To ciebie wieniec owoców potrójny  
Bukietów setką.

A teraz, mocny swych zasług wielkością,  
Z dusz naszych twarde wydzieraj kamienie  
I strome drogi żywota wygładzaj,  
A krzywe prostuj!

By dobry świata Zbawiciel i Stwórca  
Przychodząc z nieba mógł z chęcią skierować  
Do dusz bez winy i czystych od zmayı  
Swe kroki szczęsne.

Niech górnych niebios mieszkańcy Cię chwala,  
O, Boże, w Trójcy Najświętszej Jedyny!  
My kornie prosim: o, racz nam przebaczyć,  
Skołoś odkupił!

DECORA LUX AETERNITATIS

**W**Spaniała to światłość wieczności zalała  
Błogimi ogniami rocznicy dzień złoty,  
Co wieniec książętom dał dwom Apostołów,  
A grzesznym otworzył niebieskie podwoje.

Mistrz wiary prawdziwej i klucznik niebiosów,  
Dwaj Rzymu ojcowie i sędzie narodów,  
We chwale objęli wieczyste siedziby:  
Ten śmiercią od miecza, ten krzyżem zwyciężąc.

Szczęśliwyś ty, Rzymie, coś jest poświęcony  
Rozlaniem chwalebnej krwi tychże dwóch książąt!  
Największe piękności całego wszechświata  
Ich męki purpurą sam jeden przewyższasz!

Niech Trójcy Najświętszej rozbrzmiewa pochwała,  
Potęga i sława, i radość uwielbień,  
Co w szczerej jedności wszechświatem kieruje  
Przez wszystkie wieczności koleje bez przerwy.

FESTIVIS RESONANT COMPITA

**N**lech drogi rozebrzmia świątecznym śpiewaniem  
I radość niech bije z ludzkiego oblicza,  
Płonące pochodnie niech niosą szeregi  
Młodzieży naszej i starców!

Gdy Chrystus, umierał na drzewie krzyżowym,  
Wylewał z ran wielu Krew swoją Najświętszą,  
A my to, z czią pomnąc, winniśmy przynajmniej  
Łez zdroje z oczu wylewać!

Na rodzaj nasz ludzki gdy spadła straszliwa  
Zagłada z przestępstwa starego Adama,  
To świętość i dobroć nowego Adama  
Wróciła życie nam wszystkim.

Gdy głośnie wołanie Jezusa przed śmiercią  
Usłyszał z niebiosów Bóg Ojciec najwyższy,  
Niejako zmuszony dać Krwią się przejednać,  
Przebaczył nasze nam grzechy.

Kto w tej Krwi swej duszy odzienie obmyje,  
Usunie zeń plamy i szatę ma zdobną,  
Przez którą aniołom podobnym się staje  
I łaskę Króla zdobywa.



Z tej prawej już drogi niech potem nikt chwiejny  
Nie schodzi, lecz dąży do celu wytrwale,  
A Bóg, co przez drogę pomocą go wspiera,  
Obfitą da mu nagrodę.

O, Ojciec Wszechmocny, bądź dla nas łaskawy  
I tych, coś Krwią zbawił Jedyne Syna,  
A łaską kojącą orzeźwiasz ich Ducha,  
W niebiosów przenieś wyżyny!



IRA IUSTA CONDITORIS

**G** Niew słuszny Stwórcy naszego,  
Gdy karał deszczu wodami,  
Zatopił w nich świat zwodniczy,  
Noego chroniąc w korabiu;  
Na koniec miłość potężna  
Obmyła ludzkość Krwią swoją.

Szczęśliwa ziemia rodzajnym  
Niejako deszczem skropiona,  
Gdy przedtem ciernie rodziła,  
To odtąd kwiaty wydaje,  
A zioła gorzkie swe smaki  
Zmieniły w słodycz nektaru.

Ustała działać trucizna  
Przez węża dana straszego  
I działać także ustała  
Potwora wściekłość dzikiego;  
Bo takie odniósł zwycięstwo  
Przez rany cichy Baranek.

Ó głębio Boskiej mądrości  
Dla ludzi nie do zbadania!  
Słodyczy serca łaskawa

Nie dosyć przez nas sławiona!  
Bo sługa winien był śmierci,  
A karę poniósł Król dobry.

Gdy naszym grzechem wzywamy  
Do karań Sędzie naszego,  
Na pomoc wtedy wołajmy  
Krwi, co za nami przemawia!  
A szyki groźne złych duchów  
Niech pierzchną od nas daleko!

Niech chwali Cię świat zbawiony,  
Niech strzeże darów Twojej łaski,  
Wiecznego Wodzu zbawienia  
I jego Twórco potężny,  
Co szczęsne rządy sprawujesz  
Ze swoim Ojcem i Duchem!



SALVETE, CHRISTI VULNERA

⊕ Cześć wam, rany Chrystusa,  
Niezmiernej znaki miłości!  
Strumieniem płynie z was wiecznie  
Czerwona Krew Jezusowa!

Wasz odblask gwiazdy zwycięża,  
Wasz zapach — róże i balsam,  
A cena — kamień indyjski,  
A słodycz — plastry miodowe.

Przez was to droga w najlepsze  
Dla duszy naszej schronienie!  
Nie sięgnie tutaj przenigdy  
Zaciekłość wrogów zajadłych.

W pretorium ileż to biczów  
Obnażon Jezus otrzymał!  
Z sieczzonej skóry ach, ileż  
Wyciekło świętej Krwi kropli!

Szlachetne czoło — o zgrozo!  
Cierniowa wieńczy korona;  
Stępione gwoździe swym ostrzem  
Przebodły ręce i nogi.

Gdy Chrystus ducha ochotnie  
I z wielkiej oddał miłości,  
Bok Jego włócznią przebito,  
A krew i woda spłynęły.

By pełne było zbawienie,  
Ściśnięty został jak w tłoczni,  
I zapomniawszy o sobie  
Krew wszystką wylać pozwolił.

Więc przyjdźcie wszyscy, co zgubną  
Jesteście winą skalani!  
Kto bowiem w tej się obmyje  
Zbawienia łaźni, jest czysty.

Najwyższy chwalon niech będzie,  
Co jest po Ojca prawicy,  
Co nas Krwią swoją odkupił  
I Duchem Świętym umacnia.

SEDIBUS COELI NITIDIS

**U**Czczijcie, wierni, dwóch Boga szermierzy,  
Co w jasnych nieba mieszkają siedzibach!  
Obydwóch czczijcie — ozdobę i filar  
Słowiańskich ludów!

Jedna ich miłość związała, dwóch braci;  
I jedna w klasztor powiodła pobożność,  
By rychlej ludziom udzielić szczęsnego  
Zadatku życia.

Więc światło jasne ze świątnic niebieskich  
Bułgarom, Czechom, Morawom zanoszą;  
Wnet z dzikich ludów prowadzą Piotrowi  
Gromady liczne.

W korony zdobni należne zasługom,  
Ku naszym prośbom i płaczom się skłońcie!  
I stare dary, któreście przynieśli,  
Słowianom chrońcie!

Szlachetna ziemia, co dziś was przyzywa,  
Niech zawsze czystość swej wiary zachowa;  
Jak dawniej było, tak zawsze Rzym będzie  
Zbawienia dawcą.

Ludzkiego Stwórco narodu i Zbawco,  
Co łaskaw dobra udzielasz wszelkiego,  
Niech brzmia Ci dzięki, a chwała niech będzie  
Przez całą wieczność!



LUX O DECORA PATRIAE

⊕ Światła jasne ojczyzny,  
Przyjazne Słowian narodom,  
Witajcie bracia! W dorocznym  
Dziś śpiewie chcemy was sławić!

Z radością Rzym ich przyjmuje,  
Swych synów matka przytula;  
Biskupią mitrą ich zdobi  
I nową siłą umacnia.

Spieszycie do ziem bez wiary  
Chrystusa Imię rozsławić;  
Tych, co błąd próżny omamił,  
Żywota światłem oświecić.

Zwolnione dusze od grzechów  
Niebieska miłość porywa;  
Cierniste zmieniają się kolce  
W prześliczne kwiecie świętości.

Prośb kornych teraz słuchajcie,  
Wy, którzy w dworze pogodnym  
Mieszkacie nieba: Słowiańskie  
Narody chroncie dla Boga!



Owczarnia jedna Chrystusa  
Błądzących niechaj połączy;  
Za wzorem naszych praojców  
Niech wiara bujnie rozkwita!

Ty zaś nas, Trójco Najświętsza,  
Ożywiaj niebios miłością  
I dzieciom pozwól wstępować  
W wspaniałe ślady ich ojców!



DOMARE CORDIS IMPETUS

**U**Ciszać wciąż serca porywy i Bogu  
W ubóstwie służyć — Elżbieta  
Nad władzę królów przenosi.

Dlatego przyjęta do siedzib niebieskich,  
Bogata w święte radości  
Gwiazdnego niebios pałacu.

Tak teraz króluje wśród niebian, szczęśliwsza  
I, na czym prawe królestwo  
Budować, z nieba poucza.

Niech Ojcu potęga, Synowi pochwała;  
Niech wieczna Tobie wspaniałość,  
O Duchu, będzie, Najświętszy!

OPES DECUSQUE REGIUM

**K**Rólewskie świetności i skarby rzuciłaś,  
Elżbieto, Bożemu posłuszna wezwaniu!  
Dziś, kiedyś szczęśliwa pomiędzy anioły,  
Łaskawie nas ochroń od wrogich zasadzek!

Idź przodem i drogę zbawienia nam wskazuj !  
Pójdziemy za tobą. By jedna myśl wiernych!  
By miłą wonnością był każdy uczynek!  
Tak uczy twa miłość różami okryta.

Potężna jest miłość, bo w grodzie gwieździstym  
Umieścić nas może na wieczność bez końca!  
Niech Ojcu, Synowi cześć będzie największa,  
I wieczna Ci chwała, o Duchu Najświętszy!

MARIA CASTIS OSCULIS

**U**ST czystym Maria dotknięciem  
Całuje stopy Chrystusa,  
Łzę skrapia, włosem osusza,  
Wonnością potem namaszcza.

Niech chwala będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi,  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki!



SUMMI PARENTIS UNICE

⊕ Synu Ojca niebiosów,  
Spójrz na nas okiem łaskawym,  
Co Magdalene płaczącą  
Na dwór swej chwały przyzywasz.

Zgubiona drachma już w skarbcu  
Królewskim nieba złożona  
I perła wolna od brudu  
Swym blaskiem gwiazdy zwycięża.

O, Jezu, rannych lekarstwo,  
Pokutujących nadziejo,  
Przez źródło łez Magdaleny  
Obmywaj dusze nam z grzechów!

Najlepsza Boga Rodzico!  
Nieszczęsne Ewy potomki  
Z tysiąca życia odmetów  
Do portu prowadź zbawienia!

Jednemu Bogu bądź chwała  
Za łaski dary rozliczne,  
Co winy gładzi grzesznikom  
I wieczne daje nagrody.

PATER SUPERNI LUMINIS

**N**iebieskiej Ojcie świątłości,  
Gdyś spojrział na Magdalene,  
Miłościś ogień w niej wzbudził  
I lodyś stopił w jej duszy.

Miłością biegnie przejęta  
Najświętsze stopy namaścić,  
Obmywać łzami i włosiem  
Osuszać, usta całować.

Pod krzyżem stać się nie lęka;  
Do grobu trwożna przywarła,  
Ni dzicz jej straszna żołnierzy;  
Obawę miłość zwycięża.

O, Chryste, szczerza miłości!  
Oczyszczaj dusze nam z grzechów,  
Napełniaj łaską swą serca  
I daj nam niebios nagrodę!

Niech chwała Ojcu, Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy,  
Rozbrzmiewa zawsze, jak brzmiała,  
Przez wszystkie wieki bez końca!

MIRIS MODIS

**P** Rzedziwnym sposobem zwolniony, Piotr rzuca  
Na rozkaz Chrystusa żelazne okowy;  
Owczarni on pasterz i wódz swych owieczek,  
Zdrój święty i życia pastwiska otwiera,  
I owiec swych strzeże, i wilki odpędza.

Niech Ojcu bez przerwy brzmi chwała przez wieki  
I Tobie pochwałą, o Synu Przedwieczny,  
Rozgłośną śpiewamy; cześć niechaj i sława  
Rozbrzmiewa Ci Duchu; I, Trójco Najświętsza,  
Bądź zawsze wielbiona przez wieki bez końca.



QUICUMQUE CHRISTUM

**G**DY chcecie ujrzeć Chrystusa,  
Do góry oczy podnieście!  
Zobaczyć będzie wam dane  
Zjawienie chwały wieczystej.

Wspaniały oczom to obraz,  
Co nigdy końca nie zazna;  
Ogromny, wzniosły, bezkresny,  
Niż niebo starszy i chaos.

Król to jest świata narodów  
I ludu Król żydowskiego,  
Obiecan Abrahamowi  
I jego dzieciom na wieki.

Zaś słuchać Go i wien wierzyć  
Rozkazał Ojciec, co o Nim  
Świadectwo daje Synostwa  
I świadczyć każe prorokom.

Niech Ci brzmi chwała, o Jezu,  
Co się maluczkim objawiasz,  
Wraz z Ojcem, z Duchem Najświętszym  
Przez wszystkie wieki bez końca!



LUX ALMA, JESU, MENTIUM

**S**wiatłości, Jezu, dusz żywa,  
Gdy serca łaską odnawiasz,  
Ciemności grzechu wypędzasz  
I słodycz wlewasz nam w duszę.

Szczęśliwy, kogo nawiedzasz,  
Współwładco Ojca prawicy.  
Ty słodkie światło ojczyzny,  
Dla zmysłów nie do pojęcia!

Jasności chwały Ojcowskiej,  
Miłości nieogarniona!  
Przez swoją w duszy obecność  
Miłości pełni nam użycz.

Niech Ci brzmi chwała, o Jezu,  
Co się maluczkiem objawiasz,  
Wraz z Ojcem, z Duchem Najświętszym  
Przez wszystkie wieki bez końca!

O PRIMA, VIRGO, PRODITA

**P**Rzez ducha Stwórcy wszechświata  
Tyś pierwsza, Panno, stworzona,  
Wybrana przezeń przedwiecznie,  
By Jego Syna porodzić!

Niewiastą jesteś, co wiecznie  
Z szatanem walkę ma toczyć!  
Tyś jedna pełna jest łaski,  
Niepokalanie poczęta!

Tyś w łonie Życie poczęła;  
Ty życie w raju stracone  
Przywracasz, ciało gotując  
Dla przyszłej Boskiej Ofiary.

Należna za grzech zapłata,  
Śmierć, mija Ciebie, zniszczona;  
Przez Syna swego miłego  
Wraz z ciałem wziętaś do nieba.

Ty taką chwałą jaśniejesz!  
Przez Cię się wznosi przyroda,  
Bo w Tobie ona osiąga  
Wszelakiej szczyty piękności.

W triumfie swoim zwróć oczy,  
Królowo, na nas, wygnańców,  
Abyśmy za Twą przyczyną  
Zdobyli świętą ojczyznę.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!



SURGE! JAM TERRIS FERRA BRUMA CESSIT

**P**owstań! Już z ziemi zniknęła zim srogość,  
Łąki się śmieją urodą wszech kwiecia!  
Płodna Rodzico Żywota wiecznego,  
Powstań, Maryjo!

Jako lilija przez gąszcz się przedziera,  
Tak Ty szatana, co śmierć wniósł, zwyciężasz,  
Owoc zrywając praojcom wzbroniony  
Z drzewa żywota.

W arce zrobionej nie z drzewa lichego  
Mannę Ty chowasz, co taką ma siłę,  
Że przez nią wstaną wskrzeszone do życia  
Kości umarłych.

Duszy rządzącej posłuszne Twe ciało  
Pastwą nie będzie przenigdy rozkładu,  
Ale z Twym duchem na wieczność złączone  
W niebo podąża.

Powstań! I wsparta na Synu idź w niebo!  
Weźmij koronę z gwiazd samych splecioną!  
Pieśni słysz nasze, którymi Cię wielbią  
Dzieci Twe wierne!

Trójcy Najświętszej bądź chwała na wieki,  
Która Cię, Panno, ozdabia koroną,  
A w swej dobroci Królową Cię naszą  
Czyni i Matką.



SOLIS, O VIRGO RADIIS AMICTA

**W** Słoneczne blaski odzianaś, Dziewico,  
A głowę Twoją gwiazd wieńczy dwanaście  
Księżycy światło podnóżkiem nóg Twoich!  
Ty najjaśniejsza!

Zgromiłaś grzechy, śmierć, piekło, szatana  
I myśląc o nas królujesz z Chrystusem!  
Patrz, ziemia, niebo Twą wielbi potęgę,  
Królowo świata!

Lecz jeszcze ciągle wąż straszny zagraża  
Twym dzieciom danym Ci niegdyś w opiekę;  
Bądź im pomocą, o Matko, i zdeptaj  
Szatana gardło!


Strzeż tych, co Boskiej są wiary uczniami!  
Tych, co odeszli, wróć świętej owczarni!  
Narody z dawna w mrok śmierci zapadłe  
Do światła prowadź!

Grzesznikom łaskę przebaczeń wyprasza!  
Płaczących wspomóż, ubogich i chorych!  
Dla wszystkich pewna Nadziejo zbawienia  
W trudnościach życia!

Trójcy Najświętszej bądź chwała na wieki,  
Która Cię, Panno, ozdabia koroną,  
A w swej dobroci Królową Cię naszą  
Czyni i Matką.



IAM TOTO SUBITUS VESPER

**N**iech zaraz zapadnie na cały świat ciemność  
A słońce przelekłe niech dzień ten zakończy  
Gdy zbrodni okrutnej oglądam igrzysko  
I krwawy ~~zamiach~~  na Boga!

Patrzyłaś, Rodzico, ~~na mój~~ straszliwe  
Boleścią przybita, lecz sercem niezłomna,  
Gdy Syn Twój na drzewie śmiertelnym wiszący  
Głębokie jęki wydawał.

Zawisnął przed Tobą Syn schłostan biczami  
Srogimi, ból cierpiąc od tyłu ran krwawych;  
Ach, ileż to mieczów do głębi przebiło  
Twe serce pełne boleści!

O zgrozo! Plwociny, policzki i rany,  
Żółć, gwoździe i gąbka goryczy, i włócznia,  
Pragnienie, cierń i krew; ach, ileż męczarni  
Twe czułe serce ścisnęło!

Wznioślejsza boleścią nad męczeństw ofiary  
Gdy stoisz Dziewico; ach, dziw to niezwykły,  
Że — Matko — Ty żyjesz, choć ciągle umierasz,  
Tak strasznym bólem przeszyta!



Niech Trójcy Najświętszej cześć będzie i sława,  
U której pokornie w gorącej modlitwie  
Wypraszam podobną do mocy Dziewicy  
Odwagę na życia trudy.



O QUOT UNDIS LACRIMARUM

**L**EZ ileż Ona wylała,  
I ile bólów przeżyła  
Bolesna, Boga Rodzica,  
Gdy swego Syna ujrzała,  
Jak z drzewa zdjęty krwawego  
Na rękę Jej był złożony!

Przesłodkie usta, pierś cichą,  
Bok Jego pełen tklivości,  
I rękę prawą zranioną,  
I lewą także przebitą,  
I stopy od krwi czerwone  
Zrosiła łzami boleści.

Po stokroć i po tysiąckroć  
W objęciach swoich je tuli  
I piersi Jego, i ręce,  
I w rany Jego się wżywa,  
I cała zda się rozpływać,  
Gdy w bólu wszystkie całuje.

Więc, Matko, prosim gorąco  
Przez zdroje Twych łez wylanych,  
Przez smutny pogrzeb Jezusa,

Przez rany Jego purpurę:  
Boleści serca swojego  
Złóż w naszych sercach na zawsze!

Niech będzie Ojcu, Synowi,  
Równemu z Nimi Duchowi,  
Więc Trójcy Boga Najświętszej .  
Największa chwała w wieczności  
I wieczna sława Imienia —  
Tak teraz, jak i na zawsze.



SUMMAE DEUS CLEMENTIAE

**N**Ajwiększej, Bożej, dobroci,  
Rozwagać pozwól głęboko:  
Boleści siedem Dziewicy  
I rany Syna, Jezusa!

Zbawienie niech nam przyniesie  
Rodzicy Bożej łez strumień,  
Którymi mógłbyś bez śladu  
Zmyć świata wszystkie przestępstwa.

Niech pięciu ran Jezusowych  
I cierpień Panny Bolesnej  
Wspomnienie gorzkie — nas wszystkich  
Do wiecznych zbliży radości!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś za Twe sługi umęczon,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!

CUSTODES HOMINUM PSALLIMUS ANGELOS

**A**Niołów, co strzegą człowieka, sławimy;  
Na pomoc niebieski przeznaczył ich Ojciec  
Dla kruchej natury, by wrogów zdradliwych  
Nie padła nigdy ofiarą.

Gdy runął strącony ów anioł zdradziecki,  
Utracił wszystkie przyznane zaszczyty;  
Tak płonąć zazdrością odepchnąć się stara  
Tych, których w niebo Bóg wzywa.

Więc, Strózu Aniele, troskliwy przybywaj;  
Odwracaj od kraju, co jest ci powierzony,  
I duszy choroby, i spolem to wszystko,  
Co ludziom broni pokoju.

Niech chwała bez końca brzmi Trójcy Najświętszej,  
Co wiecznie rządząc, kieruje potrojną  
Wszechświata przyrodą, a której wspañiałość  
Przez wszystkie wieki panuje!

AETERNE RECTOR SIDERUM

**W** ieczysty rządco gwiazd świata,  
Ty wszystko, co jest, z niczego  
Potęgą mocy stworzyłeś  
I z równą rządysz opieką!

Na pomoc przybądź gromadzie  
Proszących Ciebie grzeszników  
I z brzaskiem słońca światłości  
Daj nowe światło dla duszy!

I anioł Twój niech przybędzie  
Wybrany dla nas na stróża;  
I pilnie niechaj nas strzeże  
Od wszelkiej grzechu zarazy.

Wrogiego niechaj szatana  
Zupełnie zniszczy zasadzki,  
By w sieci zdrady nie wpłatał  
Tych, co się przed nim nie strzegą.

Niech lęk przed wrogiem odpędza  
Od naszych granic daleko;  
I pokój ludziom zapewni,  
I chorób niszczy zarazy.

Niech Ojciec chwałę odbiera,  
Niech strzeże nas przez aniołów,  
Nas, których Boży Syn zbawił,  
Duch Święty łaską namaścił.



COELESTIS AULAE NUNTIUS

**W**ysłaniec dworu w niebiesiech,  
Głosiciel Boga tajemnic  
Pozdrawia kornie łask pełną  
Rodzicę Boga, Dziewicę.

Swą krewną Panna nawiedza,  
Elżbietę, Jana rodzicę,  
Co w łonie zamknięt, radosny,  
Że Chrystus przybył, oznajmia.

I Słowo, które przed wieki  
Z istoty Ojca zrodzone,  
Z wnętrzości Matki Dziewicy,  
Jak ludzkie dziecię się rodzi.

Postawion dzieckiem w świątyni,  
Posłuszny prawom ich Twórcą;  
Tu ofiarowan jest Zbawca,  
Wykupion ceną ubogich.

Gdy zginął, Matka boleje,  
Lecz wnet Go szczęsna znajduje,  
Jak światłym mędrcom wyklada  
Nieznanych głębię tajemnic.



Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.



IN MONTE OLIVIS

**W**Ogrójeu Góry Oliwnej  
Zbawiciel modląc się pada  
I w smutkach, w lęku omdlewa,  
A pot Go krwawy okrywa.

Przez ucznia zdrąjcę wydany  
I porwan, On Bóg, na męki,  
Związany twardym powrozem,  
Krwawymi smagan biczami.

Korona wzgardy straszliwej  
Z raniących cierni spleciona  
Uwieńcza Króla światłości  
W purpurę brudną zdobnego.

Obarczon krzyża ciężarem,  
Spocony, dysząc, upada  
Trzykrotnie; gnany przemocą,  
Na sam szczyt góry go niesie.

Na strasznym drzewie przybity  
Niewinny wpośród zbrodniarzy,  
Za swoich modląc się katów,  
Wyzionął ducha w bezsile.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.



JAM MORTE, VICTOR

**Z** Wycieczka śmierci wszechmocny  
Powraca Chrystus z otchłani  
I więzy grzechu stargawszy  
Niebieskie progi otwiera.

Oglądan często przez ludzi  
Wstępuje teraz w niebiosy,  
Po Ojca siedzi prawicy,  
Uczestnik chwały ojcowskiej.

Świętego Ducha, którego  
Już dawniej swoim obiecał,  
W języków formie ognistych  
Posyła uczniom zbolałym.

Od ciała wolna brzemienia  
Do niebios Panna jest wzięta;  
Radością wita Ją niebo  
Śpiewaniem chórów anielskich.

Dwunastu świetny gwiazd wieniec  
Skoń zdoła Wielkiej Rodzicy,  
Co bliska Syna tronowi  
Panuje wszemu stworzeniu.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.



TE GESTIENTEM GAUDIIS

**W**Szak Ciebie, pełną radości,  
I Ciebie, ranną przez boleść,  
I Ciebie, wiecznie chwaloną,  
Dziewico-Matko, sławimy.

Zawitaj, pełna weseła,  
Gdy Dziecię poczniesz, nawiedzasz,  
Gdy rodzisz, dajesz, znajdujesz,  
O szczęсна Matko, Synaczka.

Zawitaj, smętna, coś w duszy  
Konanie, bicze najgłębiej,  
Koronę z cierni, Krzyż Syna  
Cierpiałą, pierwsza z Męczennic.

Zawitaj, w Syna triumfach,  
W płomieniach Ducha Świętego,  
W honorach rządów i w blasku,  
Królowo lśniąca we chwale.

Narody spieszcie i róże  
Zrywajcie z świętych tajemnic;  
Z nich plećcie wieńce dla sławnej  
Rodzicy pięknej miłości.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi,  
Na wieki wieczne bez końca.



COELO REDEMPTOR PRAETULIT

**N** AD niebo Zbawca przenosi  
Szczęśliwej łono Dziewicy,  
Skąd przyszła za nas Ofiara,  
Przyjęła ciało śmiertelne.

I Ona, Panna, wydała  
Naszego Sprawcę zbawienia,  
Co nas Krwią swoją odkupił  
I krzyża mękę wycierpiał.

Niech błoga ufność wypędzi  
Z serc naszych lęki trwożliwe;  
Wszak Ona płacz nasz i prośby  
Przedstawia swemu Synowi.

Syn Matki prośby przyjmuje  
I spełnia nawet życzenia;  
Niech Ją więc każdy miłuje  
I w chwilach trudnych przyzywa!

Niech będzie Trójcy cześć, chwała,  
Co Matki łono nietknięte  
Bogaci Boskim potomstwem;  
Jej sława niech trwa na wieki!



TE, MATER ALMA NUMINIS

**N**Ajświętsza Boga Rodzico,  
Pokornie prosim Cię wszyscy,  
Byś nas od zdrady szatana  
Pod swoją strzegła opieką.

Dla szczęścia rodu ludzkiego,  
Co zginął przez grzech praojca,  
Król Ciebie wyniósł niebieski  
Do wielkiej Matki godności!

Łaskawie więc na nas wejrzyj,  
Na grzeszne dzieci Adama,  
A Syn Twój niech na Tve prośby  
Powstrzyma gniewu karanie.

Bądź chwałą Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.

REGIS SUPERNI NUNTIA

**G**łos Króla słysząc niebiosów  
Dom ojca rzucasz, Tereso,  
By Boga zanieść poganom,  
Lub krew swą wylać w męczeństwie.

Lecz słodsza ciębie śmierć czeka  
I trud cię miłszy przyzywa:  
Od rany będziesz upadać  
Przez miłość Boga zadanej.

Miłości Boga ofiarno!  
I nasze dusze zapalaj,  
A ludy Tobie oddane  
Od ognia piekieł wyzwalaj!

Bądź chwała Ojcu, Synowi,  
Duchowi, Dawcy radości,  
I Tobie, Trójco Najświętsza,  
Tak teraz, jak przez wsze wieki!

HAEC EST DIES

**D**zień to jest wielki wspomnienia,  
Gdy jakby biała gołąbka  
Teresy duch już uleciał  
W niebiosów święte przybytki.

Bo głos słyszała Miłego:  
„Ze szczytu, siostró, Karmelu  
Na gody przybądź Baranka  
I chwały weźmij koronę”.

O dziewic, Ty, Oblubieńcze!  
Niech czczą Cię święte zastępy  
I pieśnią, Jezu, godową  
Przez wszystkie wieki Cię sławią!

CORPUS DOMAS JEJUNIIS

**P**ostami ciało poskramiasz  
I sieczesz biczmi krwawymi  
Chcesz w pokutników szeregach  
Ty, żołnierz, kroczyć niewinny,

Więc my też idźmy gorliwie  
Śladami Ojca dobrego;  
A idźmy, aby przez ducha  
Swawolę ciała okiełzać.

Wśród ostrej zimy oddajesz  
Biednemu ciepłe odzienie.  
Spragnionych i głód cierpiących  
Nasycasz jadłem, napojem.

Ty, któryś prośbą o pomoc  
Nie wzgardził nigdy, ochraniaj  
Ojczyste państwo — Polacy  
I obcy ciebie błagają.

Bądź chwała Ojcu, Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy;  
Niech prośby Jana wyproszą  
Radosną dla nas szczęśliwość.

TE DEPRECANTE, CORPORUM

**N**A twoją prośbę znikają  
Choroby ciała i straszne  
Zarazy giną, a wraca  
Dawnego zdrowia dar cenny.

A których na śmierć okrutną  
Suchoty, wrzód lub gorączka  
Skazały jako ofiary,  
Ty ich z jej gardła ratujesz.

Na twoje prośby towary,  
Porwane rzeką wezbraną,  
Z powrotem pod prąd spływają  
Za Boskiej woli rozkazem.

Gdy tyle możesz, na tronie  
Posadzon nieba, prosimy:  
Pokornych słuchaj prośb naszych  
I wezwan przybądź z pomocą.

Jedności we trzech Osobach,  
I Trójco jedność tworząca!  
Na prośby Jana Kantego  
Nagrodę daj nam wieczności!

## GENTIS POLONAE GLORIA

**P**olskiego chwało narodu,  
Duchownych godna ozdobo,  
Światłości szkoły i ojce  
Ojczyzny, Janie czcigodny!

Swój urząd pełniąc, nauczasz  
I Bożych praw sam przestrzegasz,  
Bo nic też wiedza nie znaczy,  
Trza pilnie spełniać nakazy.

Ty apostolskie grobowce  
Odwiedzasz pieszo, pielgrzymie;  
Do upragnionej ojczyzny  
Nasz krok i drogę nakieruj!

Do miasta dążysz świętego  
I czcisz tam ślady Chrystusa  
Znaczone przez Krew Najświętszą,  
I zmywasz łzami rzewnymi.

Wy, gorzkie rany Chrystusa,  
Wnikajcie nam w głąb dusz naszych,  
Abyśmy zdobyć pragnęli  
Zbawienia cenę naszego!

Niech Trójco, Ciebie, uwielbia  
Posłuszny świata porządek,  
My Twoją łaską zaś nowi  
Pieśń nową chcemy Ci śpiewać.



TE SAECULORUM PRINCIPEM

**W**yznajem Ciebie, Chrystusie,  
Książęciem wieków; głosimy  
Narodów Królem i Panem  
Jedynym serc i umysłów.

Dyszący zbrodnią tłum woła:  
„Nie chcemy królem Chrystusa!”  
A my Cię Królem z radością  
Najwyższym świata głosimy.

Chrystusie, Książę pokoju,  
Podbijaj wrogie Ci duchy,  
Zbłąkane zaś swą miłością  
Do jednej sprowadź owczarni!

Dlategoś, ręce rozpiąwszy,  
Na krwawym drzewie zawisnął  
I serce włócznią przebite  
Ukazał pełne miłości.

Dlategoś skrył się w ołtarzu  
Pod chleba, wina postacią  
Rozdając synom zbawienie  
Z przebicia serca swojego.




Niech królów władzy symbole  
Zabłysną Tobie poddane;  
I pod swe słodkie władanie  
Ojczyznę weźmij, lud cały!

Niech chwała, Jezu, Ci będzie,  
Co świata rządysz berłami,  
Wraz z Ojcem, z Duchem Najświętszym  
Na wieczne wieki bez końca!



AETERNA IMAGO ALTISSIMI

⊕ Wieczny Boga obrazie,  
I Światło, Boże, z Światłości!  
Niech chwała będzie Ci, Zbawco,  
I cześć, i królów potęga!

Tyś tylko jeden przed wiekiem  
Nadzieją czasów, ich środkiem,  
Któremu słusznie  Daj Ojciec  
Najwyższe berło ~~narodów~~.

Tyś kwiatem czystej Dziewicy,  
Naszego głową plemienia,  
Tyś kamień spadły, co swoim  
Ogromem świat ten wypełnia.

Poddany władcy srogiemu  
Nieszczęsny rodzaj śmiertelnych  
Przez Ciebie więzy potargał  
I nieba żąda dla siebie.

Praw dawco, mistrzu, kapłanie!  
Krwia masz na szacie tytuły  
Pisane: „Książę nad księce,  
I Król nad królmi najwyższy“.

Poddajem Ci się ochotnie,  
Co z prawa władasz wszystkimi,  
A Twoim prawom podlegać  
Jest szczytem szczęścia ludzkiego.

Niech chwała będzie Ci, Jezu,  
Co świata rządysz berłami,  
Wraz z Ojcem, z Duchem Najświętszym  
Na wieczne wieki bez końca!



VEXILLA CHRISTUS INCLYTA

**C** Horągwie sławne rozwija  
W triumfie Chrystus szeroko;  
Z pokorą pójǳcie narody  
I Króla królów witajcie!

Nie zdobył swoich On królestw  
Ni klęską, gwałtem, ni strachem;  
Na drzewo wzniesion wysokie  
Miłością wszystkich pociągnął.

O, trzykroć szczęsne to państwo,  
Któremu Chrystus panuje,  
A które wiernie wypełnia  
Nakazy nieba dla świata.

Nie wzburza broń go bezbożna,  
Pokój Mu wzmacnia przymierza;  
Powszechna kwitnie w nim zgoda,  
Bezpieczna jego społeczność.

Małżeństwa wiara utwierdza,  
W czystości młodzież dorasta,  
A domy kwitną w skromności  
Rodzinnej cnoty kwiatami.

Niech nam więc światło zaświeci  
Żądane, Królu Najśłodszy,  
I niech Cię świat czci uległy  
Zdobywszy pokój szlachetny!

Niech chwała będzie Ci, Jezu,  
Co świata rządysz berłami,  
Wraz z Ojcem, z Duchem Najświętszym  
Na wieczne wieki, bez końca!



PLACARE, CHRISTE, SERVULIS... ET VOS

**M** iłościw, Chryste, bądź wiernym,  
Dla których Ojca łaskawość  
Przed tronem łaski wyprasza  
Ucieczka nasza, Dziewica.

A zaś wy, święte zastępy,  
Z dziewięciu chórów złożone,  
Wsze szkody od nas oddalcie  
Obecne, dawne i przyszłe.

Apostołowie, Prorocy,  
Przed Sędzią świata surowym  
Wyproście winy zgładzenie  
Za szczerą grzesznych pokutę.

Skrwawieni wy, Męczennicy,  
Wyznawcy wiary promienni  
Nagrody chwałą, wygnańców  
Prowadźcie nas do ojczyzny!

O chóry dziewic niewinnych!  
Wy wszyscy, coście z pustelni  
Do nieba przeszli, przenieście  
Nas w nieba święte przybytki.

Usuńcie naród przewrotny  
Z wierzących ludów krainy,  
By jedna była owczarnia  
I jeden pasterz nią rządził.

Niech chwała Ojcu rozbrzmiewa  
I Jedyńemu Synowi  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca!



SALUTIS AETERNAE DATOR

⊕ Jezu, dawco zbawienia,  
Wspomagaj nas odkupionych!  
Dziewico, Matko litości,  
Ratunek daj swym czcicielom!

Tysiączne szyki aniołów  
I Ojców grono, i śpiewne  
Proroków chóry, wyproście  
Nam grzesznym win przebaczenie!

Jan Chrzciciel, zwiastun Chrystusa,  
I klucznik niebios najwyższy  
Z innymi apostołami  
Niech więzy grzechów rozwiążą!

Zwycięskich szyk Męczenników,  
Kapłanów orszak czcigodny  
I czystość dziewic niewinnych  
Niech nasze grzechy obmyją!

Wy wszyscy, co jak książęta  
W wysokim niebie władacie,  
Ku prośbom skłońcie się kornych,  
Co niebo proszą o łaskę.



Moc i cześć, chwała i sława  
Niech Bogu Ojcu wraz z Synem  
I z Duchem będzie Radości  
Po wszystkie wieki bez końca!









EXSULTET ORBIS GAUDIIS

**N**iech świat się cieszy radosny,  
Niech niebo chwałą rozbrzmiewa!  
Pochwalny hymn Apostołom  
Śpiewają ziemia i gwiazdy.

Wy, wieków wszystkich sędziowie,  
Wy, ziemi światła prawdziwe!  
Błagamy prośbą serdeczną:  
Pokornych głosu słuchajcie !

Zawierać nieba podwoje,  
Zawarte słowem otworzyć  
Możecie — każcie więc winnych  
Od grzechu zwolnić każdego.

Rozkazów waszych słuchają  
Choroba, także i zdrowie;  
Uleczcie dusze słabnące  
I w cnoty święte bogacie.

By, kiedy Chrystus powróci  
Przy końcu świata na sądy,  
Łaskawie przyjąć nas raczył  
Do wiecznej nieba radości.

Niech Ojcu, również Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy,  
Cześć będzie zawsze, jak była,  
Przez wieki wieczne bez końca.



AETERNA CHRISTI MUNERA

**C**zcząc wieczne dzieła Chrystusa  
I chwałę czcząc Apostołów,  
Zwycięstwom hymny należne  
Radośnym sercem śpiewajmy!

Są gronem książąt Kościoła,  
Wodzami w walkach zwycięskich;  
Rycerze z dworu niebiosów,  
Prawdziwe światła dla świata!

Pokorna wiara tych świętych,  
Wytrwała wiara nadzieja,  
Zupełna miłość Chrystusa  
Zniszczyły świata tyrana.

W nich chwała Ojca rozbrzmiewa  
I przez nich Chrystus zwycięża,  
I wola Ducha w nich działa,  
I niebo nimi się cieszy.

Niech Ojcu, również Synowi  
I Tobie, Duchu Najświętszy,  
Cześć będzie zawsze, jak była,  
Przez wieki wieczne bez końca.

TRISTES ERANT APOSTOLI

**J**AK smutni Apostołowie  
Pó gorzkim zgonie Chrystusa,  
Którego śmiercią okrutną  
Zabili słudzy bezbożni!

Lecz zwiastun prawdy anielski  
Niewiastom głosi zapowiedź:  
Wnet Chrystus usty własnymi  
Pociechę poda swym wiernym.

Do zlekłych więc Apostołów  
Natychmiast biegną posłanki  
I w drodze mogą uścisnąć  
Jasnego stopy Chrystusa.

Na szczyty gór Galilei  
Zdążają Apostołowie;  
Spełnione są ich pragnienia:  
Jezusa światłem się cieszą.

Byś dla dusz zawsze, o Jezu,  
Paschalną został radością,  
Od śmierci grzechów straszliwej  
Zbaw tych, co życiu wróciłeś.



Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca.



PASCHALE MUNDO GAUDIUM

**P**aschalne świata wesele  
Już żywsze słońce ogłasza,  
Gdy w nowych blaskach Jezusa  
Apostołowie ujrzeli.

Dziw widzą w Ciele Chrystusa:  
Jak gwiazdy, tak świecą rany;  
A wszystko, na co patrzyli,  
Świadkowie wierni rozgłoszą.

O Chryste, Królu łaskawy,  
Weź nasze serca na własność,  
By język Twemu Imieniu  
Należne dzięki mógł składać.

Byś dla dusz zawsze, o Jezu,  
Paschalną został radością,  
Od śmierci grzechów straszliwej  
Zbaw tych, co życiu wróciłeś.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca.

DEUS, TUORUM MILITUM



Boże, swoich żołnierzy  
Dziedzictwo, wieńcu, nagrodę,  
Nas, piewców chwały męczeństwa  
Uwolnij z więzów grzechowych!

Męczennik świata rozkosze,  
Powabne grzechu słodycze  
Za gorycz sobie poczytał;  
Dlatego zdobył niebieskie.

Na męki poszedł odważnie  
I z męstwem znosił je dzielny,  
A krew za Ciebie wylawszy  
Wieczyste dobra otrzymał.

Dlatego prosząc pokornie  
Błagamy Ciebie, najlepszy:  
W dzień święty jego męczeństwa  
Twym sługom odpuść przewiny!

Wieczysta chwała i sława  
Bądź Ojcu, także Synowi,  
Świątemu Dawcy radości  
Przez wszystkie wieki bez końca!

INVICTE MARTYR, UNICUM

**N**iezlomny męki zwycięzco,  
W ślad idąc Syna Bożego  
Odniosłeś triumf nad wrogiem!  
Zwycięzco, niebem się cieszysz!

Zasługi twojej przyczyną  
Z win grzechu dusze nam obmyj,  
Odpędzaj złego zarazę,  
Zwątpienie życia oddalaj!

Zerwane są już kajdany  
Twojego ciała świętego;  
Więc zerwij związek nasz z światem  
Przez łaskę Boga wielkiego.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi,  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.

SANCTORUM MERITIS

**R**adości świętych i głośne zasługi,  
Ich czyny dzielne śpiewajmy, o bracia!  
Tak serce rwie się opiewać pieśniami  
Najwyższy rodzaj zwycięzców!

Odtrącił ich świat w głupocie i oni  
Wzgardzili światem bez kwiatu, owocu,  
Imienia Twego czcicie, o Jezu,  
Łaskawy Królu niebiosów!

Dla Ciebie zniesli szaleństwa wybuchy,  
Okrutne groźby i różgi siekące;  
Ustąpić musiał hak drący okrutnie,  
Niezlomnej duszy nie sięgnął.

Od miecza giną, jakoby owieczki,  
Nie słysząc skargi, nie słysząc szemrania;  
Niezlękłe serce i dusza świadoma  
Cierpliwość chowa wytrwale.

Czyj głos, czyj język potrafi wysłować,  
Jak hojne dary gotujesz zwycięzcom?  
Czerwienią się krwią wylaną, a skronie  
Wawrzyny wieńczą im lśniące.

Najwyższy Boże, prosimy Cię wszyscy:  
Grzech odpuść, wszelkiej oszczędzaj nam szkody,  
Daj pokój sługom, ażeby pochwałę  
Śpiewali Tobie przez wieki!



CHRISTO PROFUSUM SANGUINEM

**R**adosnym czcimy śpiewaniem  
Wylaną krew dla Chrystusa,  
Męczeństwa wielkie zwycięstwa  
I nieba godne wawrzyny!

Przemogli lęki przed światem,  
Wzgardzili ciała mękami;  
W nagrodę śmierci chwalebnej  
Szczęśliwy żywot posiadli.

Męczennik w ogień rzucony  
Lub w paszczę dzikich potworów;  
Szaleje zbrojna hakami  
Wściekłego ręka oprawcy.

Zwisają gołe wnętrzności,  
Krew święta splywa obficie;  
Męczennik cierpi niezłomnie  
W nadziei życia wiecznego.

A teraz prosim Cię, Zbawco,  
Byś złączył nas, co śpiewamy,  
Z orszakiem ofiar męczeństwa  
Na wieki wieczne bez końca.

REX GLORIOSE MARTYRUM

**P**Rzesławny Królu męczeństwa,  
Korono Twoich wyznawców,  
Co w niebios bramy prowadzisz  
Tych, którzy ziemią wzgardzili!

Łaskawe ucho wraz nachyl  
Na prośby nasze gorące!  
Śpiewamy święte zwycięstwa;  
Zapomnij, cośmy zgrzeszyli!

Zwycięzasz przez męczenników,  
Ochraniasz przez swych wyznawców;  
Więc zwycięż nasze występki  
Łaskawy dawco przebaczeń!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi,  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.



ISTE CONFESSOR DOMINI

**W**yznawcę oto Pańskiego sławimy,  
Którego szczerze czczą ludy po świecie;  
Radosny w tym dniu odebrał w nagrodę  
Zaszczyty chwały.

Pobożny, mądry, pokorny, wstydlivy,  
Prowadził życie surowe, bez plamy,  
Dopóki jego ożywiał śmiertelne  
Członki duch życia.

Dla wielkiej jego zasługi częstokroć  
Chorobą członki wszelakie zmożone,  
Zwalczywszy siły niezdrowia różnego,  
Zdrowiu wracają.

Dlatego chór nasz pochwałę żarliwą  
I sławę zwycięstw ochotnie mu śpiewa,  
By swoją prośbą łaskawą nas wspierał  
Przez wszystkie czasy.

Niech Tego chwała i słynie potęga,  
Co w blaskach tronu niebiosów wspaniała  
Całego świata kieruje drogami:  
Jeden, Troisty.

JESU, REDEMPTOR OMNIUM, PERPES

**R**odzaju Zbawco ludzkiego,  
Korono wieczna Biskupów,  
O Jezu! Przebacz łaskawie  
Tym grzechy, co Cię dziś proszą.

Szlachetny w tym dniu zajaśniał  
Wyznawca Twego Imienia;  
Coroczny jego dzień święta  
Pobożny lud dziś obchodzi.

On słusznie wzgardził nietrwałą  
Radością świata ludzkiego!  
Dlatego wiecznej nagrody  
Zażywa pośród Aniołów.

Łaskawie skieruj nas w ślady  
Świętego Twego Wyznawcy;  
Na jego prośbę więc daruj  
Twym sługom winę występków!

Niech, Chryste, Królu najlepszy,  
Cześć będzie Tobie wraz z Ojcem,  
I z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i po wsze wieki.

JESU, CORONA CELSIOR

**K**Orono, Jezu, wspaniała,  
Nad wszystkie, Prawdo, wznioślejsza,  
Co swemu słudze Wyznawcy  
Wieczności dałeś nagrodę!

O użyż gronu skruszonych  
Szkodliwej odpust przewiny  
Na prośbę tego Wyznawcy  
I zerwij grzeszne ich więzy!

Po roku czasu upływie  
Zajaśniał dzień ów na nowo,  
Gdy święty ciała się zbywszy  
Uleciał między niebiany.

On puste świata radości  
I dobra ziemi bogate  
Za brudem uznał splamione;  
Dziś szczęśny niebo posiada.

Że, Chryste, Królu najlepszy,  
Wytrwale Ciebie wyznawał,  
Więc zdeptał zdrady szatańskie  
I piekiel księcia straszного.

Jaśniejąc męstwem i wiarą,  
Wytrwały w swoim wyznawstwie,  
Nękając ciało postami,  
Do uczyty zasiadł niebieskiej.

Dlatego, Boże najlepszy,  
Błagamy wszyscy w pokorze,  
Byś nam za Jego przyczyną  
Darował kary należne.

Niech wieczną chwałę ma Ojciec,  
Jedyny także Syn Ojca,  
Duch Święty, Dawca radości,  
Przez wieki wieczne bez końca.



JESU, CORONA VIRGINUM

⊕ Jezu, dziewic korono,  
Którego Matka poczęła,  
Jedyna z Dziewic Rodzica!  
Łaskawie przyjmij te prośby.

Ty stąpasz w lilij ogrodzie  
Chórami dziewic otoczony,  
Ty, Oblubieniec wspaniały,  
Nagrodę pannom dający!

Gdzie tylko idziesz, dziewice  
Za Tobą kroczą i biegną  
Pochwalne nucąc Ci pieśni  
I hymny słodkie śpiewając.

Błagamy Ciebie w pokorze:  
Daj łaskę naszym uczuciom,  
By nigdy tu nie zaznały  
Najmniejszej rany zepsucia.

Cześć i moc, chwałę i łaskę  
Niech Ojciec ma wraz z swym Synem  
I z Świętym Dawcą radości  
Przez wszystkie wieki bez końca.

VIRGINIS PROLES... HAEC

**D**ziewicy Synu i Matki swej Stwórcu,  
Przez Pannę noszon, przez Pannę zrodzony!  
Śpiewamy Panny chwalebne zwycięstwa  
Śmiercią zdobyte.

Szczęśliwa palmy podwójnej zyskaniem,  
Bo pragnąc ciała kruchego namiętność  
Poskromić, także krwawego tyrana  
Mogła zwyciężyć.

Nie drży przed śmiercią i ani się lęka  
Tysiąca tortur wszelkiego rodzaju  
I przez krwi swojej przelanie zdobywa  
Niebo radosne.

Na świętej prośbę, o Boże łaskawy,  
Za grzechy daruj nam kary należne,  
By sercem czystym ku Twojej czci móc nucić  
Śpiewy pochwalne.

Bądź chwała Ojcu i Jego Synowi,  
I Tobie, mocą obydwom Im równy,  
O Duchu zawsze i Boże jedyny,  
Przez wieki wieków!

VIRGINIS PROLES... HUJUS

**D** Ziewicy Synu i Matki swej Stwórco,  
Przez Pannę noszon, przez Pannę zrodzony!  
Święcimy Panny szczęśliwej dzień święty;  
Nasze przyjm modły.

Na świętej prośbę, o Bożę łaskawy,  
Za grzechy daruj nam kary należne,  
By sercem czystym ku Twojej czci móc nucić  
Śpiewy pochwalne.

Bądź chwała Ojcu i Jego Synowi,  
I Tobie, mocą obydwom Im równy,  
O Duchu zawsze i Boże jedyny,  
Przez wieki wieków!

FORTEM VIRILI PECTORE

**U**Czczijmy wszyscy niewiastę  
O sercu męskiej odwagi,  
Co chwałą swojej świętości  
Jaśnieje wszędzie blaskami.

Miłością Boga zraniona,  
Wzgardziła świata miłością  
Występną i do bram niebios  
Mozolną drogę przebyła.

Postami ciało gnębiła,  
A duszę swoją pokarmem  
Żywiła słodkim modlitwy;  
Więc nieba radość posiadała.

O siło mężnych, Chrystusie,  
Ty, który działasz sam dziwy,  
Na świętej prośby — błagamy —  
Łaskawie usłysz pokornych!

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
Jednemu Twemu Synowi,  
Wraz z Duchem, Dawcą radości,  
I teraz, i przez wsze wieki.



HUIUS ORATU, DEUS

**N**A świętej prośbę, o Boże łaskawy,  
Za grzechy daruj nam kary należne,  
By sercem czystym ku Twojej czci móc nucić  
Śpiewy pochwalne.

Bądź chwała Ojcu i Jego Synowi,  
I Tobie, mocą obydwom Im równy,  
O Duchu zawsze i Boże jedyny,  
Przez wieki wieków!



CAELESTIS URBS JERUSALEM

**N**iebieska Jerozolimo,  
Pokoju błogie widzenie;  
Gwiazd sięgasz, z żywych kamieni  
Wzniesiona, tysiąc tysięcy  
Aniołów Ciebie otacza,  
Jak swoją Oblubienicę.

Szczęśliwe Twoje są gody,  
Posażnaś w Ojca wspaniałość,  
Miłegoś łaską skropiona,  
Królowa z wszystkich śliczniejsza,  
Z Chrystusem księciem związana,  
Błyszczące miasto niebiosów.

Jej bramy świecą perłami  
I wszystkie stoją otworem,  
Bo do niej cnotą wyprzedzon  
Przybywa każdy śmiertelny,  
Co miłość czując Chrystusa  
Cierpienia przeniósł żywota.

Ten ogrom tworzą kamienie  
Ciosane młota zręcznością  
Wśród huku licznych uderzeń,

Gładzone dłutem rzeźbiarza,  
Złączone mocnym spoidłem,  
Stawione wreszcie na szczycie.

Należną chwałę bez przerwy  
Najwyższy Ojciec niech bierze,  
Jedyny także Syn Ojca  
I wzniosły Dawca radości.  
Ich chwała, władza i sława  
Przez wieki zawsze niech słynie!



ALTO EX OLYMPI VERTICE

**Z** Samego szczytu Olimpu  
Syn Boga, Ojca Wielkiego,  
Jak z góry kamień odcięty  
Na ziemi niskość spadając  
Połączył z sobą dwa węgły:  
Z niebieskim domem — najniższy.

Lecz owa niebian siedziba  
Rozbrzmiewa zawsze pochwałą  
I Boga w Trójcy jednego  
Śpiewaniem wiecznym wysławia;  
Śpiewając, z nim się łączymy  
Z Syonem idąc w zawody.

O, niebios Królu, kościoły  
Wypełniaj miłą światłością;  
Gdy Ciebie prosim, przybywaj  
I słuchaj ludu modlitwy,  
A serca nasze w czas każdy  
Nasycaj łaską swą z nieba!

Pokorne głosy Twych wiernych  
Niech śpiewem swym tu wyproszą  
Bogactwa domu szczęsnego;

Niech łaską daną się cieszą,  
Dopóki wolni od ciała  
Nie wejdą w niebios siedziby.

Należną chwałę bez przerwy  
Najwyższy Ojciec niech bierze,  
Jedyny także Syn Ojca  
I wzniosły Dawca radości.  
Ich chwała, władza i sława  
Przez wieki zawsze niech słynie!



AVE, MARIS STELLA

„**A**VE”, gwiazdo morza,  
Święta Boga Matko,  
Także zawsze Panno,  
Szczęsna niebios bramo!

Słyszac owo „Ave”  
Z Gabriela mowy,  
Utwierdź nas w pokoju,  
Przemień imię „Ewy”.

Więzy rozwiąż winnym,  
Światła użycz ślepym,  
Szkody od nas oddal,  
Wyproś wszelkie dobro.

Okaż się nam matką;  
Przez Cię próśb niech słucho,  
Który dla nas zrodzon  
Raczył Twym być Synem.

Panno, Ty jedyna,  
I najmiłsza z wszystkich,  
Wolnych nas od grzechów  
Uczyń cichych, czystych.

Spraw w nas życie czyste,  
Drogę zgotuj pewną,  
Byśmy mogli wiecznie  
Cieszyć się w Jezusie.

Chwała Boga Ojca  
I Chrystusa Boga,  
Ducha Najświętszego,  
Bądź Trzem wszystkim jedna!



QUEM TERRA, PONTUS

**W** Maryi łonie spoczywa  
Ten, co Go ziemia i morze,  
I gwiazdy wielbią i sławią,  
Co trzema rządzi światami.

Któremu księżyc i słońce,  
I wszystko służy przez wieki,  
Dziewicy żywot Go nosi,  
Niebiosów łaską zalany.

Szczęśliwa godność tej Matki,  
Bo w Jej to łona komorze  
Jest Boski Stwórca zamknięty,  
Co świat ten w dłoni zamyka.

Szczęśliwa z wieści Anioła,  
Brzemienna z Ducha Świętego;  
Z świętego wyszedł Jej łona  
Upragnion wszystkim narodom

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.



O GLORIOSA VIRGINUM, SUBLIMIS

**C**Hwały pełna Dziewico,  
Nad same gwiazdy wznioślejsza,  
Co swego Stwórcę w dziecięctwie  
Swych piersi mlekiem nakarmiasz!

Co Ewa traci nieszczęsna,  
Ty zwracasz w świętym Dziecięciu;  
Ty furtę nieba otwierasz,  
Ażeby weszli płaczący.

Tyś bramą Króla Wielkiego,  
Tyś dworem światła błyszczącym!  
Zbawione ludy uczujcie  
Zwrócone życie przez Pannę.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca!

MEMENTO, RERUM CONDITOR

**P** Amiętaj, Stwórcu wszech rzeczy,  
Ze ciała kształty naszego  
Przybrałeś, rodząc się kiedyś,  
Z świętego Panny żywota.


Maryjo, Matko łaskawa,  
Rodzico słodka litości !  
Od wrogów chroń nas napaści  
I przyjmij w śmierci godzinę.

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Coś zrodzon został z Dziewicy,  
I Ojcu, także Duchowi  
Na wieki wieczne bez końca.





O MARTYR INVICTISSIME

 Męczenniku niezlomny,  
I najmężniejszy wśród mężnych!  
Któż zdoła pieśnią pochwały  
Dość godnie uczcić Twe imię!

Za Bożym idąc wołaniem  
Do kraju zwracasz się Węgrów,  
I króla wiarą tam darzysz,  
A syna krzyżmem utwierdzasz.

Wnet do miast Polski podążasz  
Prawego zwiastun zbawienia;  
Jak dobry pasterz, ty pierwszy  
Nauczasz wiary słowami.

Aż Prusów ziemia się staje  
Triumfu kresem twojego;  
Złowrogie tłumy wzniecają  
Zaciekłość piekła na ciebie.

Ołtarza świętą Ofiarę,  
Gdy składasz, prawdy wrogowie  
Zuchwałą ręką się ważą  
Twe ciało przebić oszczepem.

Gdy jeszcze jesteś pół żywy,  
W kawałki Twoje rwą ciało,  
A głowę na znak triumfu  
Na włóchni w górę podnoszą.

Szlachetny zatem zwycięzco,  
Gdy śpiewem dzisiaj cię czcimy,  
Niech dzień twojego triumfu  
Wyprosi nam win zgładzenie.

Z chrześcijan krajów daleko  
Wojenne trwogi wypędzaj!  
Niech będzie pokój, prosimy,  
Rozlanej twojej krwi darem!

O Święta Trójco, racz sprawić,  
I daj to, Boska Jedności,  
Abyśmy dla próśb Wojciecha  
Niebiosów chwałę zdobyli.

HYMNIS CANAMUS MARTYREM

**C** Ześć męczennika śpiewajmy,  
Co sływał jako apostoł  
I jako biskup wśród Czechów,  
Polaków, Węgrów i Prusów.

Pochodząc z możnej rodziny,  
Gdy dzieckiem zapadł w chorobie,  
Rodzice Bogu ślubują  
Dać niebu z niego ofiarę.

Na męża rośnie trzeźwego,  
Bożego ducha jest pełen  
I w Piśmie świętym się szkoli,  
Nim dom rodzinny opuszcza.

Kierując koniem łagodnie,  
Biskupią bierze stolicę,  
A pasterzowi świętemu  
Jedynie piekło przeciwne.

Dziesiątki żywił nędzarzy,  
Zmęczony sypiał na ziemi,  
Lecz twardy kamień sen spędzał;  
Noc go nie widzi śpiącego.

Wstydlivy, prawy i trzeźwy,  
Wzór daje z siebie biskupa;  
Przez czyny swoje i cuda  
Podziwem jest dla każdego.

Chrystusa zdradę on widzi,  
Upadek smuci go trzody  
I wzgarda Bożych przykazań;  
O dobro ludu zabiega.

By zabić męża świętego,  
Śmierć włócznie Prusy gotują;  
Przebity padł przed ołtarzem,  
Lecz śmiercią odniósł zwycięstwo.

Za ciężar złota niewielki  
Sprzedane ciało wydają;  
Do Gniezna potem prowadzą;  
Tak pasterz wraca zbawienia.

O, Zbawco wszystkich, Jezusiel!  
Ty grzechy nasze nam daruj;  
Przez chwałę zaś męczennika  
Radości wiecznych nam udziel.



O CHRISTE, ROBUR MARTYRUM

**C** Hrystusie, coś męczenników  
Koroną, mocą, nagrodą!  
Gdy szerzył wiarę Twą Wojciech,  
Przelawszy krew dał świadectwo.

Najlepszy pasterz Chrystusa,  
Szukając owiec straconych,  
Niewinnej krwi swej rozlaniem  
Dał życie jako ofiarę.

On tyle trudów wycierpiał,  
By owce wrócić stracone  
Na pastwisk paszę zbawienną,  
A własne w wierze zachować.

Niech teraz łaskę skuteczną  
Dla swoich wiernych wyprosi;  
Niech pozna braki owczarni,  
Niech chroni, pasie ją, rządzi.

Biskupem będąc wśród Czechów  
Surowy bywał i cichy;  
Niech teraz wszystkim łaskawy  
Wybłaga niebo żądane.

Czuwaniem nocnym i postem  
Duchowi ciało swe podbił;  
Od niego uczmy się kiełznać  
Przez pracę ducha swe zmysły.

Od świata niechaj próżności  
Uczucie chroni i zmysły,  
By pragnąć Boga samego  
I radość serca, Jezusa.

O, Święta Trójco, racz sprawić,  
I daj to, Boska Jedności,  
Abyśmy dla próśb Wojciecha  
Niebiosów chwałę zdobyli.



DUM TUOS CAELUM

**P**Odczas gdy niebo Twe święci triumfy,  
Ziemia niech nuci hymn swojej radości,  
Matko Jezusa i Panno wslawiona,  
Niepokalana!

Jakiż to zaszczyt Twą chwałę opiewać!  
Ślusznie Królową lud polski Cię nazwał  
Szczęsny, a teraz dowody Ci składa  
Wielkiej miłości.

Kiedy złem złaman i zdroje łez lejąc  
Śluby ochoczo podwaja i modły,  
Ty, można, łamiesz okrutną zaciekłość,  
Strzały uchylasz.

Gwiazdo błyszcząca nad morza odmętem!  
Wieżo obrony przed wrogów wojskami!  
Pospiesz z pomocą nam wszystkim w narodzie  
Twoim czcicielom.

Chwała Ci, Trójco, przez wieki bez końca,  
Godna największych uwielbień od ludzi;  
Wiara myśl nasza, a język niech dźwięczną  
Pieśnią Cię chwala.

TE REDEMPTORIS DOMINIQUE NOSTRI

**M**Atką Cię Zbawcy i Pana naszego,  
Panno prześliczna, zowiemy, Maryjo,  
Chwałą chrześcijan i naszą pociechą  
W smutku godzinach.

Niechaj się srożą piekielne otchłanie,  
Niechaj ów stary wróg parska i miota  
Groźne swe gniewy, by zniszczyć oddane  
Bogu zastępy.

Szkodzić nie mogą te straszne szaleństwa  
Duchom jasności, gdy na ich błaganie  
Panna przyzwana je chroni i wielką  
Siłą umacnia.

Kiedy nam sprzyja tak wielka Patronka,  
Zbrodni wojennych ustają zamęty,  
Trupem padają tysiące i tysiąc  
Pierzcha oddziałów.

Chwała Ci, Trójco, przez wieki bez końca,  
Godna największych od ludzi uwielbień;  
Wiarą myśl nasza, a język niech dźwięczną  
Pieśnią Cię chwala.

GRATULETUR ECCLESIA

**S**więtego niechaj Floriana  
Radosną uczci pochwałą!  
Niech Kościół śpiewem rozbrzmiewa  
Wdzięczności nowej dla Boga!

On bowiem w Tecji porzuca  
I dom swój i swą rodzinę,  
Do Lauriaku podąża,  
Na wieść, że ~~święci tam~~ cierpią.

Przez współżołnierzy pojmany,  
Raz słowem miłym głaskany,  
Raz znowu biczmi szarpany;  
Lecz mężnie trwa przy swej wierze

Gdy mąż ten bez winy i skazy  
Umęczon żeber łamaniem  
Rzucony został do rzeki,  
Kat jego nagle oślepnął.

Świętego ciała na skale  
Pilnuje orzeł troskliwie;  
Męczennik zaś je pogrzebać  
Poleca zacnej Walerii.

Gdy ciało wiozą w pogrzebie,  
Pragnienie koniom dokucza;  
Lecz cud je gasi przedziwny,  
Bo świeże źródło wytryska.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca.



SAEPE MARTYR VERBERATUS

**R**Ózgami tną Męczennika,  
A ciało szarpią hakami;  
Lecz przemógł on Akwilina  
Wyznając: „Tróję czczę w Bogu“.

Ty, Akwiline, tak czynisz,  
Jak cień, co kwiat zadusza;  
Naciskasz, kłujesz kwiat święty,  
Zaś skłuty woń kwiat wydaje.

O, Boży ty Męczenniku,  
Zwycięstwo daj nam nad wrogiem  
Walczącym z wiarą Chrystusa,  
Coś ja sam wyznał, nie zaprzął.

Niech chwała będzie Ci, Ojcze,  
I Synu z martwych powstały,  
I Duchu, Dawco radości,  
Przez wszystkie wieki bez końca.

GAUDE, MATER POLONIA

Chcesz się, Polsko-rodzicielko,  
Co masz syna tak wielkiego  
Najwyższego Króla dziwy  
Częstą pieśnią czcij pochwały.

Dzięki Jego płodnej łasce  
Święte znaki męki krwawej  
U biskupa Stanisława  
Błyszczą blaski promiennymi.

Walcząc on o sprawiedliwość  
Króla szalu się nie lęka;  
Przeciw krzywdzie ludu staje,  
Walcząc, żołnierz Chrystusowy.

Okrucieństwa tyranowi  
Mężnie wypomina skargą;  
Przeto chwałę zdobył męki  
Mieczem rozsiekan na sztuki.

Nowy teraz cud się zdarza;  
Światło z nieba lśni nad świętym;  
Lekarz niebieski zespala  
Rozrzucone członki w ciało.



Tak Stanisław, biskup święty,  
Na dwór niebios się przenosi,  
Aby prośbą swą u Boga  
Błagać grzechów odpuszczenie.

W imię jego zasług prośba  
Dary święte łask przynosi;  
Co pomarli nagłą śmiercią,  
Do życia portu wracają.

Pierścień jego, gdy dotknięty,  
Obrzękłości ślady goi;  
A zaś święta jego trumna  
Z różnych chorób ludzi leczy.

Tak słuch głusi odzyskują,  
A kulawi zdolność chodu,  
Niemi mówią już swobodnie,  
Diabeł znika wypędzony.

O Krakowie, szczęśliw jesteś,  
Boś bogaty świętym ciałem;  
Za to Bogu, co to sprawił,  
Dziękuj kornie przez czas wszelki.

Niechaj Trójcy świętej chwała  
Słynie i w czci uwielbienie;  
A nam w ten dzień męczennika  
Niechaj radość spłynie z nieba.

INVICTUS HEROS NUMINIS

**N**iezlomny Boży bohater,  
Choć topiel rzeki go czeka,  
Wytrwale strzeże milczenia,  
Gdy święty wydrzeć chcą sekret.

Król grozi śmierci karaniem,  
Oprawca rany zadaje,  
I ręce wiążą świętemu,  
A ogień spala mu członki.

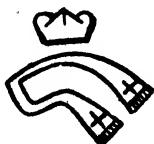
Lecz gardzi Jan tym karaniem  
I gniew mu króla nie straszny;  
I nie chce zdradzić spowiedzi,  
I sekret złamać się wzdraga.

Stał niemy jakby owieczka,  
Tajemnic mężny obrońca;  
Gdy król się nic nie dowiedział,  
Do rzeki z mostu go zrzuca.

Zrzucony z góry upada,  
W głębinach rzeki się topi;  
Ogniami wita wdzięcznymi  
Tę swoją fala ofiarę.

Gwiazd światło rzekę zalewa  
Swym blaskiem, mszcząc się za niego,  
A jasność niebios dowodzi,  
Jak cenna dzielność jest Jana.

O, Trójco wieczna, nam użycz  
Stałości w czynie cnotliwym,  
Lub rzeki łez niech zanurzą  
Grzeszących wszystkie przewiny.



IN PROFUNDA NOCTIS

**W**Śród cieni nocy głębokiej  
I wpośród czarnych ciemności  
Do domu płomień przenika  
Na rozkaz Boga wielkiego.

Przychodzi na świat Jan w nocy  
I gwiazdy z nieba padają;  
Utopion został Jan w nocy  
I gwiazdy pogrzeb mu czynią.

Dlatego serce ~~płonące~~  
Ogromna miłość mu spala;  
Dlatego z jego ust płynie  
Przedziwna słodycz wymowy.

I serca dobrych miłością  
Na drogę wiedzie zbawienia,  
A znowu serca złych lękiem  
Od kary piekła odwodzi.

Ubogich złotem wspomaga,  
Sierotom pieczę zapewnia,  
Upadek w rozpacz oddala,  
A sławy broni od zniewag.

Przez taką świętość więc Jana,  
O Trójco w Bogu Najświętsza,  
Umysłom naszym daj czystość,  
A sercom miłość przemożną.



VIX IN SEPULCRO CONDITUR

**Z**Aledwie w grobie złożony,  
Już Jan się zdradza znakami;  
Zaporę kraty przenika  
Cudowna jego działalność.

Tu jego naraz wrogowie,  
Powszechną wzdąrdę przejęci,  
Zrządzeniem Boga mściciela  
Przyjmują kary za zbrodnie.

Tu mienia stratę płaczącym —  
Skradzione rzeczy wracają;  
Skarżącym się na zniewagi —  
Zabrana sława powraca.

Tu z ciała znika choroba,  
Przeciwność losów ucieka,  
Bezpieczność groźby wypędza,  
Śmiertelni śmierci uchodzą.

Tu język żyje świętego,  
Lecz niemym jego krwi głosem,  
Wołając, skarży jak Abel,  
I zbrodnie króla wyrzuca.

O, Trójco Boga jednego  
I szczerą w Trójcy Jedności!  
Daj tym, co Jana błagają,  
Te dary, których żądają.



PRAECLARA LUX POLONIAE

**P**Rzeczysta Polski światłości,  
O, Bogumile, racz przyjąć  
Te śpiewy naszej radości  
Na chwałę twoją wznoszone.

Od pierwszych lat cię ożywia  
Najwyższa miłość Jezusa  
I ogień spala zapału  
Ku świętej Pannie Maryi.

Zwierzona trzodę, pasterzu,  
Nakarmiasz zdrową żywnością,  
Ubogim wszystkim swą pomoc  
Z wylaniem starasz się podać.

By rzeczy wieczne rozważać  
I lepszym sługą być Boga,  
Pustelni szczęścia zażywasz  
Aż po kres życia swojego.

Cudami wślawion szeroko,  
Niebieskim światłem napełnion,  
Klęczących przed twym ołtarzem  
Łaskawym obdarz spojrzeniem.



O jedno prosim najwięcej:  
Niech kwitnie wiara praojców,  
Walk niechaj zniknie namiętność,  
Niech pokój rządzi Chrystusa!

Bądź chwała Tobie, o Jezu,  
Co wracasz w niebo zwycięzcą,  
Wraz z Ojcem i z Duchem Świętym  
Na wieki wieczne bez końca!



INCLYTOS CHRISTI FAMULOS

**U** Czcijmy sługi Chrystusa przesławne!  
Ich, sławnych wiarą i wielkich czynami,  
Dziś ziemia z niebem złączona w podziwie  
Chwałą ozdabia.


Albowiem cisi, pokorni, wstydlivi,  
Niewinny żywot ci święci dwaj wiedli,  
Dopóki z ziemi ich duch nie uleciał  
Wolny do nieba.

Więc spieszą pomóc z radością cierpiącym:  
Łzy suszą gorzkie płaczącym i rany  
Duchowe leczą, a członki schorzałe  
Zdrowiu wracają.

Pochwała nasza niech dźwięczy rozgłośnie,  
Patronom naszym niech dzięki oddaje!  
A oni niech nas pomocą wspierają  
W chwilach nieszczęścia!

Niech Tego chwała i słynie potęgą,  
Co w blaskach tronu niebiosów wspaniały  
Całego świata kieruje drogami:  
Jeden, Troisty!

BEATA CAELI GAUDIA

 Chrystusa wierni czciciele !  
Żyjecie teraz ogromną  
Radością szczęścia niebiosów  
Nagrodę mając wyznawców.

Więc uchem słyszcie łaskawym  
Pochwały, co na cześć waszą  
Wznosimy świętym śpiewaniem,  
Wygnańcy biedni z ojczyzny.

Miłością płonąc Chrystusa  
Krzyż ciężki wyście dźwigali,  
Posłuszni i nie leniwi,  
W miłości zawsze gorący.

Wzgardzili złudą szatanów  
I nawet piekieł książeńcia,  
Wyznali życiem Chrystusa  
I wzięli niebios siedziby.

Skoroście chwałę zdobyli,  
Przybądźcie wszystkim z pomocą,  
Co z serca pragną całego  
Waszymi dążyć śladami.

Więc padłszy na twarz wołamy,  
Byś Chryste, Królu najlepszy,  
Na prośbę ich nam odpuścił  
Szkodliwą grzechów przewinę.

Niech będzie chwała, cześć, sława  
Tak Ojcu, jak i Synowi,  
Duchowi, Dawcy radości,  
Na wszystkie wieki bez końca!



TE GENTES JOACHIM

**N**iech, Joachimie, lud uczci cię wierny,  
Niech Ciebie, Panny rodzica, wysławia,  
Bo większe dobra dał Jej Bóg łaskawy,  
Niż wszystkim innym niebianom.

Wszak tyś to z Anną, małżonką swą, zrodził  
Królowę świata i Matkę Baranka,  
Co zmazy zgładził i nasze przewiny,  
Na drzewie krzyża zawisły.

Więc, Joachimie szczęśliwy, radosna  
Chce Polska zdobyć twe względy prośbami,  
Byś przez swe święte zasługi użyczył  
Sarmacji dobra pokoju.

Niech Cię, co Syna masz sobie równego,  
I Ciebie, z którym wraz Ojciec świat stworzył,  
I Ciebie, któryś łask darów jest źródłem,  
Uwielbia ziemia i niebo!

AD TUAS ARAS JOACHIM

⊕ Joachimie, do twoich ołtarzy  
Chór nasz się zbliża i chwałę Ci śpiewa.  
Pobożnym sercem, bo wie, że przez ciebie  
Łaska nam przyszła.

Sprawiała boleść ci kiedyś i żonie  
Bezdziethość, jakby hańbiące przekleństwo;  
Więc ciesz się teraz, gdy hańbę usuwa  
Święte twe dziecię.

Najświętsza z dziewic zrodzona przynosi  
Wszem ludziom radość, bo Ona porodzi  
Zwycięzcę śmierci i dawcę szczęsnego  
Daru żywota.

Rząd królów długi i wodzów przed tobą,  
Gdy twoich starych liczymy praojców;  
Lecz oni Zbawcę zaledwie przeczuli,  
Tyś Go zaś wydał.

O, dziadku Stwórcy swojego szczęśliwy!  
Do ojców swoich świat święty cię liczy!  
Więc prosim ciebie pokornie, ażebyś  
Spieszył z pomocą!

Bądź chwała Ojcu i Jego Synowi,  
I Tobie mocą obydwom Im równy,  
O Duchu zawsze i Boże Jedyny,  
Przez wieki wieków!



IN HOC HYACINTHI JUBILO

**W** Świętego Jacka dzień chwały  
Śpiewajmy głosem radości  
I Boga czystym umysłem  
Uczcijmy pędząc precz smutki.

Wódz, ojciec, święty Dominik  
Przyodział świętą go szatą;  
Wnet Jacek wszystkim zabłysnął:  
Apostoł z niego prawdziwy.

W ojcowskie ślady wstępując  
Ojcowską cnotą syn słynie  
I drogę wodza obrawszy  
Książęcia świata zwycięża.

Szczęśliwy z Panny nawiedzin,  
Z Jej pociech i z Jej radości,  
Cudami słynie szeroko,  
Chrystusa łaską jaśnieje.

Niech cześć Ci będzie, o Boże,  
Przez wszystkie wieki bez końca,  
A nas za Jacka przyczyną  
Do niebian rzeszy racz przyjąć.



CHRISTI FIDELIS NUNTIUS

**C** Hrystusa wierny apostoł  
Na kaznodziejski urząd był posłan;  
Dalekie kraje zwędrował,  
Prawdziwie zwiastun zbawienia.

Siał wszędzie słowa nasienie  
I światło prawdy rozdzielał;  
Z ust jego ognie płynęły  
I życia zdrowe zasady.

Dróg prawych uczył zbawienia  
I obyczajów szlachetnych,  
A w dusze słowem wnikając  
Do czynów skłaniał pokuty.

Wrogowi zdobycz wydzierał,  
Gdy serca miękcył stwardniałe;  
I nieba czynił godnymi,  
Gdy wroga łamał potęgę.

Niech cześć Ci będzie, o Boże,  
Przez wszystkie wieki bez końca,  
A nas za Jacka przyczyną  
Do niebian rzeszy racz przyjąć.

VOX PURA LAUDENT

**G**łos wdzięczny niechaj kres Jacka,  
A serce chwali zasługę,  
Gdy w niebian patrzy szeregi  
Podwójnym zdobny wawrzynem.

Wyróżnia czystość go życia  
I mnogie cuda go sławią;  
A cała ziemia dziś głosi,  
Że skryte rzeczy przenikał.

On wiatrem włada i wodą,  
Wezbrane fale wstrzymuje;  
W bezruchu stygną rzek wody,  
Bezpieczną robiąc mu drogę.

Umarłym życie przywraca,  
Kulawym zdolność chodzenia,  
Oślepył oczy otwiera,  
A wszyscy sławią moc Bożą.

Niech cześć Ci będzie, o Boże,  
Przez wszystkie wieki bez końca,  
A nas za Jacka przyczyną  
Do niebian rzeszy racz przyjąć.

VIRGO, QUAE CLARO DECUS

**P**Anno, co hołdy na Jasnej tu Górze  
Wszelkie odbierasz i chwałę bez przerwy,  
Pieśnią Cię czcimy w dzień święta radosny  
Tobie oddany.

Czczona od wieków w tym górnym kościele,  
Złota i pereł blaskami ozdobna,  
Matko Jezusa! Jak łśni Twój wspaniały  
Obraz cudowny!

Lico Twe święte Tatarzyn kaleczy,  
Zbrodnię tę jednak lud zbożny naprawia  
Rzewne łzy lejąc i swoje składając  
Śluby serdeczne.

Matką Cię zowie nasz wierny lud polski,  
Bowiem Twą triumf uwieńcza opiekę:  
Wrogów oddziały na modły zdwojone  
Śpieszne odpędzasz.

Tysiąc bądź razy sławiona nam, Panno,  
I śpiesz z pomocą Twym wiernym czcicielom!  
Wszyscy niech Twojej doznają opieki  
W śmierci godzinę!

Niech Cię świat, Trójco, przez wieczność czci całą,  
Godna wielkiego od wszystkich wielbienia!  
Wiarą myśl nasza, a język niech dźwięczną  
Pieśnią Cię chwali!



O GLORIOSA VIRGINUM

**P**Anno nad wszystkie piękniejsza,  
Z wszystkich wspanialsza Królowo!  
Przyjąć chciej śpiewu daninę,  
Którą Twej chwale składamy.

Niechaj nasz język nie spocznie  
Sławić Twej łaski opiekę:  
Naszej obroną ojczyzny  
Matką najlepszą się stała.

Chroniąc jej czujnie przed wrogiem  
„Polski zbawieniem” się zowiesz,  
A przez tę chwałę sławniejsza  
Polski Ty berło piastujesz.

Kiedy nasz naród dla grzechów  
Skaran był srogą niewolą,  
Wolność mu miłą wróciłaś  
Z tylu klęsk państwo ratując.

Pokój nam trwały Polakom  
Uproś, Królowo Pokoju!  
Spory i walki odwracaj,  
I wszystkim udziel pomocy!

Chwała bądź Tobie, o Jezu,  
Któryś zrodzony z Dziewicy,  
Ojcu, Duchowi Świętemu  
Przez wieków wieki bez końca!



AURA CONSURGIT AUREA

**Z**Łocisty wstaje poranek  
I jasność bez chmur migoce,  
Niebieskie cieszą się dwory,  
A ziemię radość ogarnia.

Już bowiem Szwecji ozdoba,  
Brygida z rodu sławnego,  
Radosną twarzą ogląda  
Prawdziwej blaski światłości.

Z owocnej ona winnicy  
Dziewica wyszła, urocza;  
W panieńskim stanie podobna  
Rebecie pięknej postacią.

Cnót kłosa jako Rut zbiera  
Stąpając poza żeńcami;  
Ich ziarnem siły swe wzmacnia  
Przez całe życie na ziemi.

Niewinność kocha i wtedy,  
Gdy w czystym żyje małżeństwie;  
Mądrości serce oddała,  
Wzgardziwszy próżną rozkoszą.

O, Jezu, nasze zbawienie,  
Daj nam w Twych dworach niebieskich  
Dla zasług świętej Patronki  
Zażywać świętych radości.





CAELI PERORNAT GAUDIA

**B**Rygida, róża płomienna,  
Radości niebios ozdoba,  
A chluba Szwecji i pokój,  
Wesela niech nam przyczyni!

Ubóstwem w duchu szczęśliwa,  
Ku nędzy dłonie ściągając,  
Z najmiłszym lica spojrzeniem  
Biednemu rękę podaje.

Zwolniona z swego małżeństwa,  
Gdy mąż jej umarł dla świata,  
Pobożnym serca uczuciem  
Chrystusa miłość wybiera.

On budzi oblubienicę  
I woła: „Pójdź do Libanu”.  
Powstaje szczęсна z radością,  
W królewskie dąży przybytki.

Pośpiesza do gór wonności  
Rozkoszą cała przejęta;  
Cudownych darów jest pełna;  
Od złego strzeże się pilnie.

O, Jezu, nasze zbawienie,  
Daj nam w Twych dworach niebieskich  
Dla zasług świętej Patronki  
Zażywać świętych radości!



SUPERNE REGUM REX BONE

**N**ajwyższy Królu dobroci,  
Pokoju źródło i zwycięstw,  
Coś Ojcem, Boże, dla ufnych,  
A zaś dla pysznych mścicielem.

Z rozkazu Twego opada  
Burz morskich wzdęta nawałność,  
Wściekłości lwy się zbywają  
I słońce staje bez ruchu.

Na Twoje z góry pioruny  
Narody dzikie truchleją,  
Wrogowie drżą, źli biadają,  
A dobrych cieszysz zwycięstwem.

Ty dzikie hordy osmańskie  
Wypędzasz ze swej winnicy,  
I karzesz ogrom klęsk Polsce,  
Królestwu Twemu, zadanych.

Więc Twemu z wszystkich wyższemu  
Imieniu chwała niech będzie,  
Co Jeden Bóg i Troisty  
Przez wieczność żyjesz bez końca!

REX MAGNE, REX ALTISSIME

**W**Śród Królów Królu Najwyższy,  
Co z swego tronu wszechmocy  
Na czasy wieczność rozdzielasz  
I rządy w państwach wymieniasz!

Jak trudna jest do zbadania  
Głębokość Twoich wyroków!  
Jak niebo słońcu dalekie,  
Tak dla nas Twoje arkana.

Tak, który różgą był światu  
Żelazną gniewu Bożego,  
Na rozkaz teraz Twój, Boże,  
Sam srogie kary ponosi.

Tak serca pyszne, co drugim  
Zagładą grożą chępliwie,  
Padają, swoim upadkiem  
Bojaźni Boga nas ucząc.

Niech Bogu Ojcu cześć będzie,  
Jednemu Jego Synowi,  
Wraz z Duchem, który przez wieki  
Troskliwie światem zarządza.

VOX SONAT

**Z**Awołał Miły: „Minęła już zima  
Zbyt długa, smutne odeszły już chmury,  
Nadeszła wiosna, kwiat pachnie, powstańcie  
Panny gotowe“!

**Z** radością śpieszcie naprzeciw Jezusa,  
Dziewice! Głowę wam waszą przybierze  
W lilie, wzięwszy zaś do swych przybytków  
Szczęściem obdarzy.

Nie straszny był ~~wam~~ trud żaden na świecie,  
W miłości wierne swego Oblubieńca;  
Dla niego przecież z ochotą zniosłyście  
Wszelkie cierpienia.

On swoją śmiercią wam wszystkim wysłużył  
Ogromne siły i także pozwolił  
Ujarzmić ciało, po krwawych zaś walkach  
Odnieść zwycięstwo.

Więc wierność dotąd chowacie, którąście  
Raz Chrystusowi przyrzekły, a wasza  
Pochodnia płonie, bo pilnie strzeżona  
Od burz i deszczów.

Wam teraz ziemia otwarta, skąd troski  
Wynane wszystkie, gdzie nic nie zaciemnia  
Jasnego nieba widoku, gdzie błyszczący  
Słońce wieczyste.

Najwyższa chwała Wam, Ojczy i Synu,  
I Tobie równy potęgą obydwom  
Najświętszy Duchu, o Boże jedyny,  
W każdym momencie!



# SPIS HYMNOW

Ad regias Agni dapes . . . . .	52
Ad tuas aras Joachim . . . . .	266
Aeterna caeli gloria . . . . .	40
Aeterna Christi munera . . . . .	211
Aeterna Imago Altissimi . . . . .	193
Aeterne Rector siderum . . . . .	178
Aeterne rerum Conditor . . . . .	32
Aeterne Rex altissime . . . . .	82
Ales diei nuntius . . . . .	37
Alto ex Olympi vertice . . . . .	232
Antra deserti teneris . . . . .	145
A solis ortus cardine . . . . .	67
Athleta Christi nobilis . . . . .	140
Auctor beate saeculi . . . . .	101
Audi, benigne Conditor . . . . .	49
Audit tyrannus anxius . . . . .	69
Aura consurgit aurea . . . . .	275
Aurora caelum purpurat . . . . .	30
Aurora jam spargit . . . . .	42
Aurora soli praevia . . . . .	114
Ave, maris stella . . . . .	234
Beata caeli gaudia . . . . .	233
Beata nobis gaudia . . . . .	89
Beate Pastor, Petre . . . . .	107
Bella dum late furerent . . . . .	118
Christe, sanctorum decus . . . . .	127

## Spis Hymnów

---

Christe, sanctorum decus Angelorum . . . . .	137
Christi fidelis nuntius . . . . .	269
Christo profusum sanguinem . . . . .	219
Caelestis Agni nuptias . . . . .	143
Caelestis aulae Nuntius . . . . .	180
Caelestis urbs Jerusalem . . . . .	230
Caeli Deus sanctissime . . . . .	57
Caeli perornat gaudia . . . . .	277
Caelitum, Joseph, decus . . . . .	125
Caelo Redemptor praetulit . . . . .	188
Conсор Paterni luminis . . . . .	20
Cor, arca legem continens . . . . .	103
Corpus domas jejuniis . . . . .	192
Creator alme siderum . . . . .	47
Crudelis Herodes . . . . .	74
Custodes hominum psallimus Angelos . . . . .	177
Decora lux aeternitatis . . . . .	147
Deus, tuorum militum . . . . .	215
Domare cordis impetus . . . . .	158
Dum, nocte pulsa . . . . .	141
Dum tuos caelum . . . . .	247
Ecce, jam noctis tenuatur . . . . .	34
Egregie Doctor, Paule . . . . .	108
En, clara vox redarguit . . . . .	25
En, ut superba criminum . . . . .	99
Ex more docti mystico . . . . .	10
Exsultet orbis gaudiis . . . . .	209
Festivis resonent compita . . . . .	148
Fortem virili pectore . . . . .	228
Gaude, Mater Polonia . . . . .	252
Gentis Polonae gloria . . . . .	194
Gratuletur Ecclesia . . . . .	249



Haec est dies . . . . .	191
Hominis superne Conditor . . . . .	59
Hujus oratu, Deus . . . . .	229
Hymnis canamus Martyrem . . . . .	243
Immense caeli Conditor . . . . .	55
Inclytos Christi famulos . . . . .	262
In hoc Hyacinthi júbilo . . . . .	268
In monte olivis . . . . .	182
In profunda noctis . . . . .	256
Invicte Martyr, unicum . . . . .	216
Invictus heros Numinis . . . . .	254
Iste Confessor Domini . . . . .	221
Iste, quem laeti colimus . . . . .	126
Ira iusta Conditoris . . . . .	150
Jam Christus astra . . . . .	87
Jam lucis orto sidere . . . . .	43
Jam morte victor . . . . .	184
Jam sol recedit igneus . . . . .	60
Jam toto subitus vesper . . . . .	172
Jesu, corona celsior . . . . .	223
Jesu, corona Virginum . . . . .	225
Jesu, decus angelicum . . . . .	73
Jesu, dulcis memoria . . . . .	71
Jesu, Redemptor omnium, Perpes . . . . .	222
Jesu, Redemptor omnium, Quem . . . . .	65
Jesu, Rex admirabilis . . . . .	72
Lucis Creator optime . . . . .	54
Lustra sex qui iam peregit . . . . .	28
Lux alma, Jesu, mentium . . . . .	165
Lux ecce surgit aurea . . . . .	39
Lux o decora patriae . . . . .	156

Magnae Deus potentiae . . . . .	58
Maria castis osculis . . . . .	160
Martinae celebri plaudite . . . . .	109
Martyr Dei Venantius . . . . .	139
Matris sub almae numine . . . . .	122
Memento, rerum Conditor . . . . .	233
Miris modis . . . . .	163
Nocte surgentes vigilemus . . . . .	13
Nox atra rerum contegit . . . . .	22
Nox, et tenebrae, et nubila . . . . .	38
Nullis te genitor . . . . .	134
Nunc, Sancte, nobis Spiritus . . . . .	44
O Christe, robur Martyrum . . . . .	245
O gente felix hospita . . . . .	80
O gloriosa Virginum, sublimis . . . . .	237
O gloriosa Virginum . . . . .	273
O lux beata Caelitum . . . . .	76
O Martyr invictissime . . . . .	241
Omnis expertem maculae Mariam . . . . .	116
O nimis felix . . . . .	146
O prima, Virgo, prodita . . . . .	166
O pes decusque regium . . . . .	159
O sola magnarum urbium . . . . .	75
O sol salutis intimis . . . . .	27
O quot undis lacrimarum . . . . .	174
Pange, lingua... Corporis . . . . .	93
Pange, lingua... Lauream . . . . .	12
Paschale mundo gaudium . . . . .	214
Pater superni luminis . . . . .	162
Placare, Christe, servulis... Et vos . . . . .	202
Placare, Christe, servulis... Nobis . . . . .	123
Praeclara custos Virginum . . . . .	105

Praeclara lux Poloniae . . . . .	260
Primo die, quo Trinitas . . . . .	16
Quem terra, pontus . . . . .	236
Quicumque Christum . . . . .	164
Quodcumque in orbe . . . . .	106
Rector potens . . . . .	45
Regali solio fortis Iberiae . . . . .	133
Regis superni nuntia . . . . .	190
Rerum Creator optime . . . . .	21
Rerum, Deus, tenax vigor . . . . .	46
Rerum supremo in vertice . . . . .	142
Rex gloriose Martyrum . . . . .	220
Rex magne, Rex altissime . . . . .	230
Rex sempiternae Caelitum . . . . .	14
Sacra iam splendent decorata lychnis . . . . .	78
Sacris sollemniis juncta . . . . .	95
Saepe Martyr verberatus . . . . .	251
Salutis aeternae dator . . . . .	204
Salutis humanae Sator . . . . .	34
Salvete, Christi vulnera . . . . .	152
Salvete, flores Martyrum . . . . .	70
Sancta Mater, istud agas . . . . .	131
Sanctorum meritis . . . . .	217
Sedibus caeli nitidis . . . . .	154
Sic patres vitam . . . . .	120
Solis o Virgo radiis amicta . . . . .	170
Somno reffectis artubus . . . . .	19
Splendor Paternae gloriae . . . . .	35
Stabat Mater dolorosa . . . . .	129
Summae Deus clementiae . . . . .	176
Summae Parens... Da . . . . .	89
Summae Parens... Nostros . . . . .	25

Summi Parentis Unice . . . . .	161
Superne regum Rex bone . . . . .	279
Surge, iam terris fera bruma cessit . . . . .	168
Te deprecante, corporum . . . . .	193
Te dicimus praeconio . . . . .	112
Te gentes Joachim . . . . .	265
Te gestientem gaudiis . . . . .	166
Te, Joseph, celebrent . . . . .	124
Telluris alme Conditor . . . . .	56
Te lucis ante terminum . . . . .	61
Te, Mater alma Numinis . . . . .	189
Te pater Joseph . . . . .	135
Te Redemptoris Dominique nostri . . . . .	248
Te saeculorum Principem . . . . .	196
Te, splendor et virtus Patris . . . . .	186
Tristes erant Apostoli . . . . .	212
Tu natale solum protege . . . . .	111
Tu, Trinitatis Unitas, Orbem . . . . .	23
Tu, Trinitatis Unitas... Ortus . . . . .	92
Ut queant laxis . . . . .	144
Veni, Creator Spiritus . . . . .	85
Verbum supernum prodiens, E Patris . . . . .	9
Verbum supernum prodiens, Nec Patris . . . . .	97
Vexilla Christus inclita . . . . .	200
Vexilla Regis prodeunt . . . . .	50
Virginis Proles... Haec . . . . .	226
Virginis Proles... Hujus . . . . .	227
Virgo, quae claro decus . . . . .	271
Virgo virginum praeclara . . . . .	132
Vix in sepulchro conditur . . . . .	258
Vox pura laudent . . . . .	270
Vox sonat . . . . .	281